

L'hebdo

de CAP-DE-LA-MADELEINE

Vol. 8 No 47

CAP-DE-LA-MADELEINE — 13 AOUT 1975

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no 1352, Cap-de-la-Madeleine.



BIBL. DE LA LEGISLATURE
SERV. DES PERIODIQUES
EDIFICE B
HOTEL DU GOUVERNEMENT
QUEBEC G1A 1A5

un déluge d'athlètes canalisé chez nous



par l'équipe

Le jeune Mario Tessier du Cap-de-la-Madeleine tentera de mettre à profit son expérience des Jeux alors qu'il participera aux épreuves de natation. (Photo L'Hebdo Lina Courtois)

C'est bien un déluge d'athlètes qui déferlera sur les villes de Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest et le Cap-de-la-Madeleine alors que, en leurs murs, se dérouleront la Cinquième édition des Jeux du Québec.

A la masse des 5,000 athlètes qui viendront rivaliser d'adresse et de détermination dans 17 disciplines sportives viendra se greffer près

regroupement de jeunes et de moins jeunes pour mettre en évidence le fruit de leur travail et peut-être effectuer une percée au niveau provincial.

Des 18 régions de la province accoureront chez nous non seulement ce flot de personnes qui ont fait leur marque dans un domaine sportif ou culturel mais aussi une vague de touristes qui viendront donner à l'économie régionale une impulsion qu'il ne faudrait pas dédaigner.

A cette euphorie qui gagne d'heure en heure athlètes et organisateurs et qui connaîtra un dénouement dans 24 heures alors que sera donné le signal de départ de l'édition mauricienne des Finales Provinciales et qui, durant 10 jours tiendra en haleine tous ceux qui y touchent de près ne subsiste qu'un point d'interrogation mais combien important: la

participation de notre public.

Alors que se donnent rendez-vous chez nous cette masse humaine et que la presse tant parlée qu'écrite y concentre un budget et des effectifs incroyables on s'interroge toujours sur le point suivant: les citoyens des villes hôtesse vont-ils laisser de côté ces animosités réciproques pour enfin s'unir dans la présentation d'un événement?

La réponse à cette interrogation sera connue demain et dans les dix jours qui vont suivre et, ne mettant nullement en doute l'intelligence de nos lecteurs nous espérons cette réponse positive.

C'est donc un rendez-vous que l'on se donne pour envahir les sites de compétition et que l'on montre que le Coeur du Québec a du coeur au ventre.

Pages 24 & 25

Pour assister aux compétitions
C'EST GRATUIT

Marché Limoges

BOUCHER - EPICIER

BOEUF DE MARQUE ROUGE - BIÈRE ET PORTER

1158, Thibeau

375-7711

Cap-de-la-Madeleine

.50 pour frais de service

BAS PRIX "LIMOGES" A LA SEMAINE

RAGOUT BOULETTES Puritan, Bte 24 on. Rég: .99	.79	KIK COLA Orange-Bière d'épinette- casse 12 Bout. 10 on. Rég. 1.59	1.29	SAUCE A LA VIANDE Catelli, Bte 28 on. Rég: 1.09	.89
KLIK Canada Paker, Bte 12 on. Rég: .95	.79	CONFITURE AUX FRAISES Vachon pot 24 on. Rég. 1.29	1.09	PATE JAMBON Cordon Bleu, Bte 7 on. Rég: .79	.59
KAM Canada Paker, Bte 12 on. Rég: .85	.69	BISCUITS LIDO Goglu Bte 2 lbs Rég. 1.09	.89	SAUCE HOT CHICKEN Cordon Bleu, Bte 19 on. Rég: .39	4/1.00
BEURRE PEANUTS York, Pot 2 lbs. Rég: 1.69	1.39	BLE D'INDE Carrière, Bte 12 on. Rég: .43	3/.89	JELLO ROYAL Ass. Rég: .29	5/.89
OIGNONS MARINES Habitant, Pot 15 on. Rég: .99	.69			CAROTTES EN CUBES Aylmer, Bte 14 on. Rég: 2 pour .49	5/1.00
GHERKINS Habitant, Pot 15 on. Rég: .99	.69				

Assortiment de Cidres de Pommes du Québec

KETCHUP VERT Habitant, Pot 15 on. Rég: .73	.49	TARTES MEILLEUR Meilleur 10 variétés Rég. .69	.49	POIS VERTS Clark, Bte 19 on. Rég: .39	3/.89
NOURRITURE CHIENS Chum, Bte 15 on. Rég: 4 pour .75	6/1.00	GRAISSE Domestic Bte 2½ lbs Rég. 1.99	1.69	FEVES JAUNES Coupées, Vachon, Bte 19 on. Rég: .39	3/.89
NOURRITURE CHIENS Rally, Sac 20 lbs. Rég: 4.69	3.99	FROMAGE Hilo Black Diamond Bte 2 lbs Rég. 2.09	1.79	SACS A DECHETS Glad, Extérieur, Rég: 1.19	.99
DESODORISANT Glade, Ass., Rég: .69	.39			SACS A DECHETS Glad, Intérieur, Rég: .69	.49
PAPIER MOUCHOIR 3 plis, Royale Men Size, Rég: .69	.49			MIXO Gallon, Rég: .89	.69
LIQUIDE A VAISSELLE Joy, Bout. 24 on. Rég: .79	.69			PAPIER TOILETTE White Swan, Paquet 4, Rég: 1.19	.89

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

BANANES Chiquita 2 lb.	.35	ROTI de PORC genre pic-nic lb	.89
CAROTTES locales 5 lb	.59	SAUCISSES hot-dog Hygrade pqt 1 lb	.79
POMMES Melba du Québec 5 lb	.89	FROMAGE en meule Descôteaux lb	1.39
CELERI local le pied	.35	SOUS-MARIN marque J.D. chaque	.59
TOMATES rouges St-Pierre panier 4 pintes	1.49		



jean-yves morin en capsules

CLUB COOPERATIF DU CAP

C'est le 13 août prochain, (ce soir) que se tient au sous-sol de l'église St-Lazare (20h.00) la soirée d'information en vue de l'implantation du club coopératif du Cap-de-la-Madeleine. Toutes les personnes qui désirent avoir des renseignements sur cette formule d'achats sont les bienvenues.

CLINIQUE DE SANG

Une clinique de sang de la Croix-Rouge est organisée par le club Kiwanis du Cap-de-la-Madeleine. Mercredi prochain, le 20 août, la clinique se tiendra à la Wayagamack et à la Reynold's. D'ailleurs, vers les 20h.00 un hélicoptère viendra chercher le sang recueilli dans la journée, afin d'alimenter des hôpitaux montréalais qui manquent de sang.

Les 21 et 22 août, la clinique se déplacera à la polyvalente du Cap où elle recevra le grand public. Les personnes qui désirent s'y rendre n'ont qu'à appeler à 375-8931 et des Kiwanis iront les chercher et les reconduire. L'objectif de cette clinique de sang est de 1200 sacs.

CAMP D'ETE POUR AVEUGLES

Environ 70 aveugles adultes en provenance de la région métropolitaine auront pendant deux semaines, l'occasion de se recréer lors du camp d'été qui se tiendra dès cette semaine au camp Demetelin, situé près de Lanthier.

RETRAITE DE LEO TURGEON

Le Bureau régional de l'Education perd son directeur. En effet, M. Léo Turgeon vient de se retirer après avoir oeuvré 35 ans dans le domaine de l'éducation en Mauricie. C'est M. Jean-Jacques Lafleur qui succédera à M. Turgeon à compter du début de décembre.

ST-NARCISSE

Le ministère des transports vient de demander un appel d'offres pour des travaux de terrassement et de gravelage, ainsi que le déplacement d'une conduite sur la route 361, sur une distance de 2 milles. L'ouverture des soumissions aura lieu le 26 août prochain.

LA SSJB EN CROISIERE

Un groupe de militants de la SSJB de la Mauricie, monteront à bord du bateau "Alexandre Puskin" pour une croisière de 7 jours sur le fleuve, le golf et l'océan à

compter du 16 août prochain. Le président régional, M. Gilles Toupin et les membres de son groupe, auront l'opportunité d'amorcer un dialogue avec les résidents des îles St-Pierre et Miquelon.

L'EXPO DE TROIS-RIVIERES

Selon les différents commentaires reçus de part et d'autre, il serait grand temps qu'on pense à modifier la formule de notre exposition régionale. Deux remarques en particulier: Pourquoi avoir présenté le même cirque au grand stade, deux années de suite? Qu'attend-on pour redonner sa vraie place à l'exposition commerciale et industrielle? D'industries, il n'y en a eu très peu, les commerces n'exposaient pas mais vendaient.

LES JEUX DU QUEBEC

Contrairement à ce qu'on laisse entendre généralement, je ne crois pas que les gens du Cap soient indifférents aux Jeux du Québec. Commencant demain, ces Jeux sont à voir et VOTRE présence est essentielle. Il faut envahir les terrains de compétition. Notre jeu à nous, c'est d'y être, le sourire aux lèvres, la patience au volant et la courtoisie en permanence.

AU SANCTUAIRE

Les festivités des Jeux du Québec et du festival du Blé d'Inde, ne doivent pas nous faire perdre de vue que dans un autre domaine d'activités, des milliers de touristes sont présentement parmi nous au sanctuaire marial du Cap-de-la-Madeleine à l'occasion de la Fête de l'Assomption. Le 15 août, est une date importante pour le Cap. Un petit tour sur les terrains du sanctuaire pendant la neuvaine et la journée de l'Assomption, est encore une "discipline" à la mode.

LE CAP: VILLE OUVERTE

Si vous fréquentez régulièrement les clubs de notre ville, vous avez sans doute remarqué qu'au Cap-de-la-Madeleine, on vient de donner un coup de barre. Nos clubs sont mêmes en avance sur ceux de notre ville soeur. Le nombre de clubs existants au Cap et fonctionnant bien se compare plus qu'avantageusement à ceux de Trois-Rivières et la "maturité des spectacles" présentés est plus élevée qu'à Trois-Rivières. Pour voir un bon show, il faut venir au Cap" de me déclarer un trifluvien.

St-Louis de France

Le maire Paquin répond à la Chambre de Commerce

C'est à la suite d'une invitation que le conseil municipal de Saint-Louis de France a accepté de rencontrer l'exécutif de la Chambre de commerce de l'endroit. Cette réunion avait pour but d'obtenir de l'information sur une foule de questions concernant la vie municipale. Voici donc, les questions de la chambre de commerce et les réponses du maire, M. Maurice Paquin.

Jean-Yves Morin

"Ca file en grand à la Chambre de St-Louis ...

Malgré la période des vacances estivales, nous ne restons pas inactifs. Nous avons le vent dans les voiles et tant que le vent de l'enthousiasme soufflera, d'innombrables réalisations verront le jour.

Invitation

C'est à la suite d'une invitation que le Conseil Municipal a accepté de rencontrer l'exécutif de votre Chambre. Cette réunion sous forme de questions avait pour but d'obtenir de l'information de la part des membres du Conseil Municipal. C'est dans un atmosphère de détente et sur un ton très cordial que les conseillers se sont efforcés de répondre à nos questions.

Questions et réponses

Pourquoi aux assemblées du Conseil règne-t-il une telle cacophonie?

Le manque de règlements et de discipline permettent à des groupes de personnes concertés de rendre les assemblées houleuses.

Suggestions de la Chambre:

- Que le Conseil mette en application les règlements nécessaires et à la bonne marche des assemblées.

- Faire une pré-assemblée pour expédier les affaires courantes.

- Remettre un ordre du jour quelques jours avant l'assemblée à la Chambre de commerce.

Est-ce que le taux fixe pour le compte d'eau est un montant définitif et annuel?

Le montant que vous avez à payer est l'intérêt sur les argents empruntés. Plus tard, vous aurez des ajustements.

Quel est votre position au sujet des compteurs d'eau?

C'est à l'étude, aucune décision n'a été prise.

Qui, dans l'avenir, bénéficiera du service d'éclairage de rue?

Ceux qui sont appelés à profiter du service auront à payer une taxe spéciale. Une attention spéciale sera apportée à la requête des propriétaires majoritaires d'une rue donnée.

Quels sont les changements prévus au garage municipal?

Avec l'augmentation de la machinerie et de l'équipement, il est impérieux de prévoir un

agrandissement de la bâtisse municipale. C'est à la suite d'un règlement d'emprunt de \$53,000.00 qu'on procédera aux soumissions. Si la soumission d'un contracteur n'est pas similaire aux études faites, la municipalité verra elle-même à exécuter les travaux.

Avez-vous un plan sur la structuration des loisirs.

Nous sommes inspirés de la société des loisirs de la Mauricie et sur les villes voisines.

Avez-vous des projets concernant les loisirs?

Nous faisons actuellement une demande de subvention qui nous permettrait, pour débiter, l'érection d'une nouvelle bâtisse de 40' x 64' construite sur un terrain de grande superficie qui pourrait par la suite recevoir arène, piscine, etc. afin de centraliser nos loisirs.

Qu'advient-il de ceux qui sont dans l'impossibilité de se déplacer pour aller au Centre de Loisir? Ex.: Le nombre croissant d'enfants du secteur St-Alexis qui jouent dans la rue.

A cet effet il est prévu

que 5 pour cent des lotissements peuvent être réservés pour des espaces verts et que de ce fait on peut prévoir un tel espace dans le secteur St-Alexis.

Suggestion de la Chambre:

Compte tenu que cet espace ne sera pas créé dans un avenir proche, il serait plus opportun d'acheter du terrain disponible pour un parc.

Le projet de faire d'une terre de Ste-Marguerite, propriété municipale, un terrain accessible aux maisons mobiles, ne va-t-il pas à l'encontre de l'intérêt privé qui avait déjà prévu de tels sites?

Il est malheureux que personne n'ait voulu accepter de terrain désigné pour cette fin lorsqu'il fut offert aux personnes concernées. La municipalité, face aux problèmes croissants de demandes pour maisons mobiles n'a eu d'autres alternatives que d'offrir un terrain désigné. D'autre part, les parcs prévus à cette fin n'offre pas les mêmes services.

Avez-vous des projets futurs?

Un projet est "urgent" de réaliser ... c'est un Centre Industriel.

Suite à ces questions et réponses, la Chambre de Commerce s'est vue confiée la tâche d'une étude sur l'aménagement des luminaires, des compteurs d'eau de même qu'une étude conjointe avec le Conseil Municipal et le Comité d'Urbanisme sur l'implantation d'un Parc Industriel.

Des experts sur lesquels on peut compter!



M. Vic Desormeaux
Directeur Banque Royale
140, boul. Ste-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine



M. Serge Lefebvre
Directeur Banque Royale
Galeries du Cap
Rue Barkoff
Cap-de-la-Madeleine

Demelez-vous de vos affaires...

BANQUE ROYALE
l'équipe d'experts à l'esprit ouvert

URGENT

Le froid est à vos portes. Si votre chauffage n'est pas en bonne condition.

Appelez immédiatement

M. J.M. Mathieu

pour prendre un rendez-vous

que ce soit fournaise "Put", Brûleurs à miche, chauffage automatique ou rénovation. Nous serons heureux de mettre nos 20 années d'expérience à votre service.

**CENTRE DE CHAUFFAGE ENR.
J.M.Mathieu**

97 du Parc Cap-de-la-Madeleine

379-2675

5e ANNIVERSAIRE

Jeudi matin 9 hres

VOICI QUELQUES SPECIAUX PARMIS DES CENTAINES

CLAUDE

CROT

205 ROCHEFORT

Lot de BLOUSES

en coton indien
POUR DAMES

1⁹⁸

Lot de BLOUSES

Manches courtes
POUR DAMES

.99

Ecoute C.J.T.R.



**Lot de
T-SHIRTS**
assortis

POUR HOMMES
ET DAMES

aubaine à
.77

**COMPTOIR
D'AUBAINES**

POUR TOUTE
LA FAMILLE

.29
et
.44

EAU

POUR GARCONS
ET FILLES

Lot de JEANS
1⁹⁸ et **2⁹⁸**

BAS-CULOTTES
1ère qualité

POUR DAMES
.29

POUR FILLETES
.25

CAP

POUR HOMMES

**Lot de
BAS**

aubaine à
.33

**Lot de
SOULIERS de toile**
POUR GARCONS

à **.99**

La fluoration, un mal nécessaire?

professionnels
à votre service

Dr. Michel Brosseau M.D.

Médecine Générale

17, rue Fusey 379-6222
Clinique Médicale du Cap Cap-de-la-Madeleine

OPTOMETRISTES

Dr Jean Thiffault, O.D.

OPTOMETRISTE
Examen de la vue *Lentilles de contact

54a Fusey, Tél: 375-4555 Cap-de-la-Madeleine

Dr Gaétan Tanguay, O.D.

OPTOMETRISTE
Examen de la vue *Lentilles de contact

395a Boul. Ste-Madeleine, CAP 378-8554

CHIROPATICIEN

Dr J. Jacques Houle

Chiropraticien

66 Fusey Cap-de-la-Madeleine 375-2795

AVOCATS

Moreau Roy & Lambert

399 boul. Ste-Madeleine AVOCATS Tél: 378-4021
Edifice Caisse Pop Ste-Madeleine 378-4022

IMPRIMERIE

**Imprimerie
Art Graphique Inc.**

IMPRIMEUR & LITHOGRAPHE

80 rue Latreille 378-6135
Cap-de-la-Madeleine

Opticien d'ordonnance

R. Fournier

Lunettes et réparations

1400 Hart, 79 Rochefort,
Trois-Rivières Cap-de-la-Madeleine
378-6313 378-8049

L'étude du projet de loi 88 sur la fluoration de l'eau potable a soulevé des polémiques passionnées: les naturistes, certains médecins et même certains dentistes se prononçant franchement contre le projet. Arrivent les vacances et tout s'estompe dans la grande euphorie de soleil et de détente. Ah! ces fins de session où il est de tradition d'adopter à la vapeur la moitié des projets de loi, y compris et surtout les controversés! Juste avant, à Radio-Canada, Fernand Seguin, ce vulgarisateur scientifique remarquable, objectif et sans passion, a eu sur le sujet des considérations très pertinentes. Comme d'habitude, il a d'abord fait le point sur l'état actuel des statistiques et des expériences scientifiques, puis a fait le résumé des arguments pour et contre à ce jour, avec des citations à l'appui.

Consommé à hautes doses, le fluor est un produit nocif et dangereux. Le fluor n'existe pas à l'état naturel dans l'organisme humain; la seule exception est constituée par les gens qui vivent dans les endroits où l'eau est naturellement fluorée parce qu'ils en consomment. Le fluor que l'on mettra dans l'eau n'aura pas la même composition chimique que celui qui existe à l'état naturel dans certaines eaux; il sera un sous-produit de consommation des grandes usines. A compter du moment où ce sous-produit chimique (dangereux à hautes doses) sera imposé à toutes les municipalités, leur imposera-t-on aussi les spécialistes compétents pour le contrôler et qui paiera? Au mieux, mettons que l'on évite partout les accidents pour les humains. Il reste que l'eau fluorée chimiquement constituera nécessairement un danger pour la flore et les poissons qui, eux, les recevront à doses massives. Car on sait que l'eau sert à bien d'autres choses qu'à boire et à cuisiner.

Enfin, c'est un drôle d'argument que celui du gouvernement qui avance le bas prix du produit en comparaison du coût des soins dentaires aux enfants. C'est bien évident qu'on désire influencer la population en agitant l'épouvantail des coûts astronomiques des soins au moment où l'on étend les bénéfices. Et si l'on employait les mêmes moyens pour tout le domaine de l'assurance-santé? Le remède avant le mal plutôt que la prévention par la méthode saine et naturelle! Han Suyin avait soulevé une réaction de scandale en dévoilant devant les Nations Unies qu'on mettait des contraceptifs

dans l'eau consommée par certaines populations sous-développées. N'est-il pas aussi philosophiquement immoral de mettre dans l'eau potable de gens qui ne le veulent pas et qui ont les mêmes droits que les autres, un produit qui peut leur être nuisible? C'est admis par tous que le fluor préserve de la carie les dents des enfants, mais c'est admis également qu'il peut y avoir danger d'ostéoporose ou autres troubles pour les personnes plus âgées. Il est injuste de favoriser une couche de la population par rapport à l'autre, quand il existe d'autres moyens d'arriver au même résultat. Dans vingt ans, il y aura plus de personnes âgées que d'enfants dans notre monde de contraception. S'il coûte aussi peu cher qu'on le dit, on pourrait certainement prescrire le fluor gratuitement à tous les enfants et ce serait une économie. Les dentistes admettent tous qu'il y a d'autres façons de préserver les dents par le fluor que de le boire. Ils admettent aussi que si l'on savait obliger les enfants à une alimentation saine, leur proscrire les sucreries, leur apprendre comment et quand nettoyer leurs dents, on arriverait au même résultat. Question d'éducation populaire et question d'utiliser à bon escient la publicité subtile qui sait si bien leur apprendre à

consommer tant de choses dommageables. Nous entendons tous quotidiennement cette publicité (qui doit être gouvernementale) et où des voix d'enfants chantent: "Une dent propre ne carie jamais!" ... Ce n'est pas la seule ironie ni le seul non-sens qu'il y ait dans cette décision. La loi qui impose la fluoration ne s'intitule-t-elle pas "Loi sur la protection de la santé publique"? ... Dans un pays riche où l'on pourrait assurer à tout le monde la possibilité de se nourrir sainement, où les soins dentaires sont enfin assurés aux enfants, en arriver à une telle décision malgré des oppositions marquées semble cacher une raison autre que raisonnable. Un seul doute devrait suffire à faire hésiter. Certains milieux n'ont-ils pas abandonné la pratique de la fluoration et pourquoi? Le président d'une université américaine déclarait dernièrement que dans certaines municipalités observées la mortalité infantile avait augmenté considérablement depuis la fluoration. Il y a déjà eu assez d'exemples regrettables pour trop de hâte à utiliser la chimiothérapie: les enfants de la thalidomide, le mercure qui pollue l'eau, qui pollue les poissons qui polluent les gens ... Qu'est-ce donc que l'expérience?

par Raymonde L. Leclerc

Dr Jean Hains, D.C.



CHIROPATICIEN

399 A, STE-MADELEINE
(Edifice Caisse Populaire Ste-Madeleine)
CAP-DE-LA-MADELEINE

374-9965

JEANNOT

VIVIER

Demi boeuf Ouest
tout préparé lb .59

Demi veau lait
tout préparé lb .89

420 Notre-Dame

375-8916

Cap-de-la-Madeleine

M. Anger Tourigny fait partie de notre personnel.

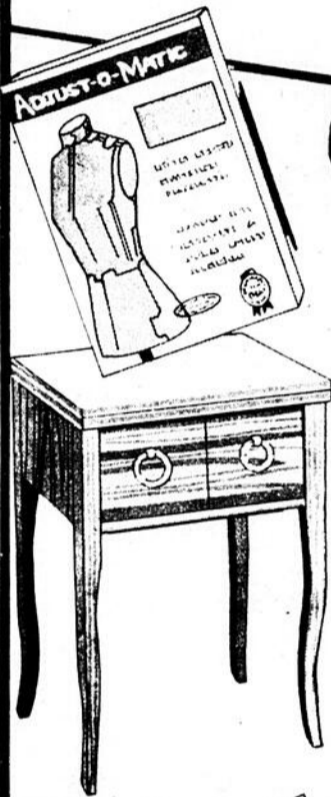
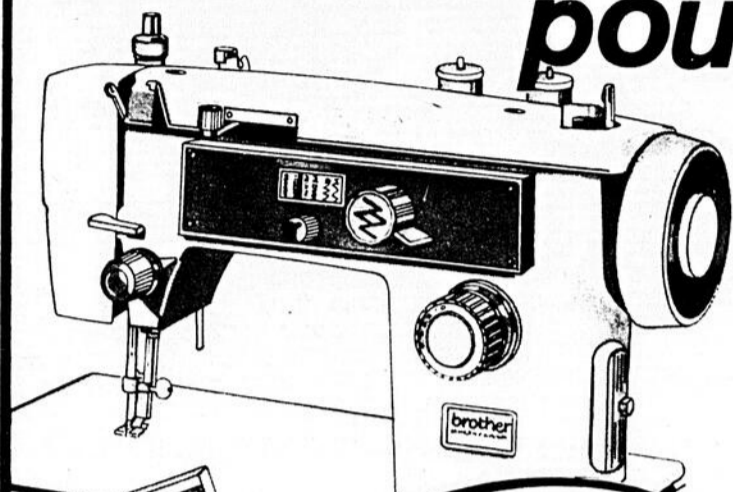
Boeuf haché lb .59

Steak ronde complète 1.39

Lard & veau haché lb .99

Vente et
Ajustement
de lentilles
de contact
molles

Woolco 500 ACHATS SPÉCIAUX pour la rentrée!



OFFRE SPÉCIALE
WOOLCO

UN EXCELLENT ACHAT! MACHINE A COUDRE "BROTHER INTERNATIONAL"

Examinez la sur toutes les coutures et remarquez ses caractéristiques d'excellence! Ce modèle à prix budget est doté du point zigzag extensible, des points satin, droit et zigzag et d'un cadran de sélection des points. Superbe meuble fini noyer. Commande au genou.

Mennequin réglable compris.
MAINTENANT SEULEMENT

\$ 159

L'ENSEMBLE



OFFRE SPÉCIALE
WOOLCO

NECESSAIRE A TAPISSERIE POUR OCCUPER VOS HEURES DE LOISIR!

La tapisserie est un art d'agrément qui offre beaucoup de satisfaction! Cette tapisserie en laine pure donnera une note de chaleureuse intimité à votre foyer. Vous serez fière de votre œuvre! L'ensemble comprend une toile de 12" sur 12" en 100% coton à motif imprimé en couleurs, une aiguille et les instructions.

MAINTENANT SEULEMENT

2⁹⁹

L'ENSEMBLE



L'ARTISANAT AJOUTE CHALEUR ET BEAUTE A TOUT DECOR!

NECESSAIRE A TAPIS SERIE AUX MOTIFS SUPERBES

A. Ce nécessaire comprend 7 toiles imprimées 100% coton: 5 à motif floral et 2 à motif enfantin. Chacune mesure 12" sur 12". Fil et instruction simples compris.

5⁹⁰ L'ENSEMBLE

BRODEZ VOS PROPRES COUSSINS!

B. Brodez une magnifique enveloppe de coussin avec ce nécessaire comprenant la toile imprimée 100% coton, le fil d'acrylique et les instructions faciles à suivre. Modèle carré à côtes de 16".

5⁹⁹ L'ENSEMBLE

NECESSAIRE POUR TABLEAU

C. Mettez vos talents à profit! Ce nécessaire comprend le fil à tapisserie, une toile résistante 100% coton et un cadre. Modèle ovale de 5" sur 7" à motif floral.

\$ 5 L'ENSEMBLE

NECESSAIRE POUR BRODER UN COUSSIN

D. Recouvrez un coussin rapidement et à peu de frais avec ce nécessaire comprenant le fil, une toile 100% coton à motif attrayant et les instructions faciles à suivre. Modèle de 13" sur 13".

5⁹⁹ L'ENSEMBLE

Les réductions d'été WOOLCO, surveillez les durant tout le mois de juillet. Un bon moyen d'épargner.



OFFRES SPÉCIALES DE LA SEMAINE!

MOUSSE DECHIQUETEE

Pour bourrer oreillers, coussins et autres. Sac de 1 livre. **1¹⁵**

FIL 100% COTON

No 50, couleurs: noir et blanc. Comportant 1968 verges. **1⁶⁵**

MAGASINS A RAYONS

Woolco

UNE DIVISION DE J. W. WOODWORTH CO. LTD.

WOOLCO, Trois-Rivières-Ouest
Centre d'Achats de
Trois-Rivières-Ouest

WOOLCO, Cap-de-la-Madeleine
Centre d'Achats
Les Galeries du Cap

Heures d'ouverture: lundi, mardi, mercredi: 9h à 6h - Jeudi, vendredi de 9h a.m. à 9h p.m. - Samedi de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CÉRIANCI
SATISFACTION GARANTIE
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS



claudio bérubé

Voyages et guide
vacances



Lettre Ouverte

Re: "Lorsque vous voulez voir des francophones en Louisiane, il faut que vous les cherchiez" J. R. Desrosiers, Hebdo 18 juin 1975

Monsieur,

Je crois que Monsieur Desrosiers s'est fait une idée très fautive de la Louisiane. Tout d'abord, il ne faut pas confondre Louisiane (l'état) et La Nouvelle Orléans (la capitale)

Dans la capitale, il est vrai que le quartier français n'a à peu près que le titre de français, bien que j'y aie rencontré quelques personnes (entre

autres des dames au couvent des Ursulines).

Par contre, dans des villes comme Baton Rouge, Lafayette, St-Martinville, New Iberia, etc, on rencontre plusieurs francophones qui ne parlent pas comme des "vaches espagnoles" mais comme les acadiens. A moins que vous trouviez que "la sagouine" parle comme une "vache espagnole" car c'est le même parler en Louisiane.

A New Iberia, j'ai parlé français au garagiste, au caissier du supermarché et à la cliente qui me précédait, à la préposée aux laveuses-sècheuses, au concierger et à un professeur d'une école élémentaire, à une ménagère etc.

J'ai eu une visite commentée en français à l'usine "Tabasco", on m'a

vendu des billets en français au parc d'Avery Island. A l'université de Lafayette, j'y ai rencontré plusieurs élèves qui étudient le français.

A St-Martinville, on m'a parlé français au musée et au parc "Evangéline".

Tous ces francophones sont parfois timides mais heureux de nous parler et les coutumes et les chansons de ces acadiens (appelés cajuns) sont très proches de nous.

A part le côté linguistique, il y a plusieurs attraits touristiques: les maisons ante bellum, le jazz extraordinaire et les bons restaurants, les croisières sur le Mississippi, les bayous, les fleurs et les oiseaux, les mines de sel, les musées, le carnaval.

Ceux qui recherchent les plages et la farniente ne

doivent pas aller là-bas, mais ceux qui recherchent des vacances historiques, humaines et différentes y seront très heureux.

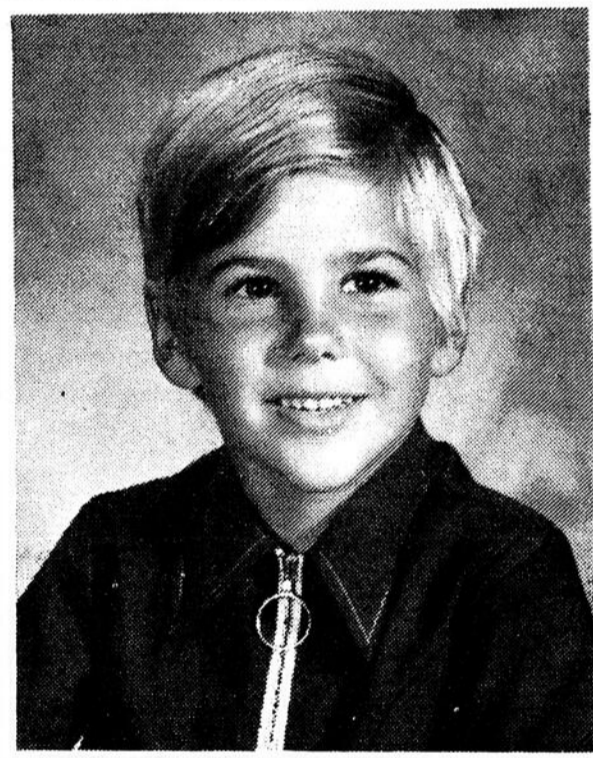
Monsieur le maire Desrosiers me fait penser à

ces touristes qui visitent Montréal et qui croient connaître ainsi le Québec. On passe parfois à côté de belles choses quand on ne prépare pas son voyage suffisamment.

Bien à vous
Pierrette St-Onge
3595, Beaumont
Trois-Rivières Ouest

Votre portrait en belles couleurs naturelles

Offre limitée (3 jours seulement)



Un portrait
5x7

en
couleurs
naturelles

seulement

29 ¢

premier sujet

payable
au moment de la
séance de pose

- Rendez-vous pas nécessaire
- Limite: une offre par famille
- Pas de limite d'âge
- 29¢ pour chaque sujet additionnel photographié en groupe
- \$1.99 pour chaque sujet photographié séparément.
- Portraits additionnels disponibles à prix raisonnables.

Cette offre valable

jeudi 14 août à samedi 16 août

Kmart
A Division of the S. S. Kresge Company Limited

Plaza de la Mauricie,
Shawinigan

Heures du photographe:

Jeu, vend: 9h à 8h

Sam: 9h à 4h 30

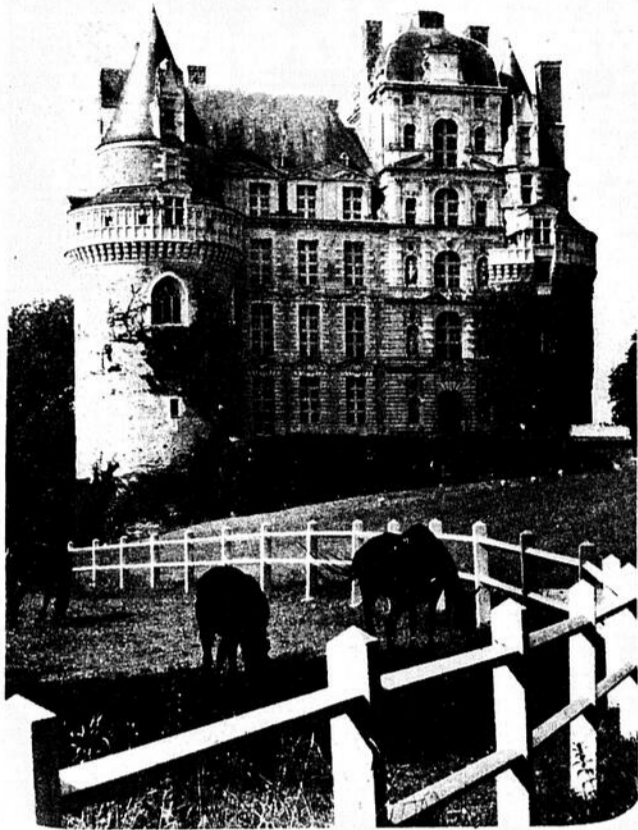
Agence de Voyages du Club Automobile Québec Ltée
expert en voyages pour tous les Québécois

BLUE VISTA TOURS JAMAÏQUE
Départ le 19 décembre, de Montréal
1 semaine A partir de **\$415.**
2 semaines Ajouter **\$200.**
Comprend: Avion & transfert, hôtel 1ère classe, petit déjeuner complet & dîners.
Spécial: Pour mois de septembre et octobre à partir de \$299.00, 3 repas par jour.

NASSAU
Départ le 21 décembre de Montréal
1 semaine A partir de **\$340.**
2 semaines Ajouter **\$200.**
Spécial: Pour mois de septembre et octobre, à partir de \$259.00, 3 repas par jour.

1300, rue Notre-Dame, Trois-Rivières, (819) 379-5300
Région de Shawinigan, ligne directe 36-4481

Ne dépensez pas un sou pour des projets de vacances avant de lire ceci!



France: Le Chateau de Brissac
Le bâtiment actuel a été élevé au début du 17ème siècle par Charles de Cossé, duc de Brissac, maréchal de France, à l'emplacement d'un château féodal dont il reste deux grosses tours à Mâchicoulis datant du 15ème siècle. L'intérieur est intéressant pour sa belle ordonnance et son riche mobilier. (Photo S.O.F.T.)



Ceux qui construisent les aéroports semblent être des habitués de ce genre d'édifice. C'est sûrement le cas de ceux qui ont construit le nouvel aéroport Charles de Gaulle à Rosny près de Paris. J'y ressentis un sentiment d'insécurité que je n'ai ressentis nulle part ailleurs et pourtant, j'ai visité plusieurs pays. J'imagine facilement l'insécurité qui peut nourrir celui qui voyage pour la première fois.

Souffrir de la soif à Paris, c'est incroyable et pourtant c'est un fait. Le Sahara en plein coeur d'une si grande ville. Durant la vague des grandes chaleurs, qui se prolonge, il faut se dire que la meilleure place au monde était à la maison et que juillet n'est pas le mois idéal pour visiter Paris. Je recommande fortement septembre et octobre. Dans un prochain texte, j'aurai l'occasion de vous livrer les impressions d'un assoiffé au coeur de Paris.

La compagnie aérienne LUFTHANSA de l'Allemagne vient de publier un petit dépliant pratique et anglais sur les informations les plus courantes du voyageur de l'Europe et du secteur de la Méditerranée. Il s'agit d'informations comme les horaires de banques dans 33 pays, les équivalents métriques, de poids et les équivalents dans les grandeurs vestimentaires.

On y retrouve les jours fériés et les adresses des ambassades, les illustrations de la signalisation routière dans ces différents pays sans oublier leur vocabulaire de 60 mots dans cinq langues comme le Français, l'Allemand, l'Italien, l'Espagnol et le Suédois. Le communiqué de la compagnie LUFTHANSA nous avise que vous pouvez vous procurer ce dépliant à votre agent de voyage.

Le ministère des affaires extérieures du Canada vient aussi d'émettre un petit dépliant sur des mises en garde courantes et qui s'intitule "Bon voyage mais..." Ces mises en garde semblent simplistes mais il s'agit pourtant des problèmes qui reviennent les plus fréquemment.

Il est déjà le temps de penser à ses destinations soleil pour les fêtes. Par exemple pour la Floride, tout est déjà rempli. Je vérifierai cette information et vous en donnerai plus de détails prochainement.

Les croisières connaissent de plus en plus de vogue. J'espère pouvoir vous en parler d'ici peu. Si des lecteurs ont des impressions à me livrer à ce sujet, je les publierai avec plaisir.

En 1974, le Yukon a reçu 325,000 visiteurs. La population de ce pays froid est 20,000 habitants. Les touristes commencent-ils à délaisser les destinations-soleil. A propos de ce coin de pays, on y trouve la plus haute montagne canadienne, soit le Mont Logan 19524 pieds.



Dans le but de faire connaître la province à l'étranger, QUEBECAIR a décidé de baptiser l'un de ses Boeing 707 "Le Québec". Cet appareil affecté aux vols nolisés, parcourt les cinq continents.

Pensez à vos vacances de Noël Croisière

OCEANIC

ALL ITALIAN CREW



à partir de \$950.00 U.S.

AUSSI DISPONIBLES: Voyage groupe sur vols nolisés "Destination Soleil"

Martinique-Guadeloupe-Mexico-Acapulco-Espagne-Costa Del Sol-
Jamaïque-Barbade - Hawaï

Programmes et prix disponibles vers le 20 août

BLUE VISTA NASSAU ou JAMAIQUE SEPTEMBRE-OCTOBRE

Spécial Beaumont comprend:

avion sur 1ère classe
Hôtel 1ère catégorie sur la mer
3 repas par jour + transfert

NASSAU \$259.00 1 sem.
\$358.00 2 sem.

JAMAIQUE* \$299.00 1 sem.
\$398.00 2 sem.

Demandez nos brochures et dépliant

Nous sommes heureux d'annoncer l'ouverture d'une nouvelle succursale au:
704-6e Ave. Grand'Mère Tél: 538-1701

VOYAGES TRAVEL
Beau-mont

TROIS-RIVIERES
SHAWINIGAN
GRAND'MERE
LA TUQUE
MONTREAL
MONTREAL



1515 ROYALE
467 STATION
704, 6e AVE
360 ST-FRANCOIS
1155 ouest DORCHESTER
(suite 1505 Mtl 102)
56 JEAN-TALON EST



379-1212
536-4442
538-1701
523-3351
866-5472
274-4304



au rythme de la vie avec Roland Leclerc, ptre

Qui est cette femme? Celle qui connaît assez Jésus pour dire: "Faites tout ce qu'il vous dira". Qui

est cette femme? Celle qui, plus que toute autre femme, peut être appelée "femme libérée"!

Marie, une femme libérée

En 1950, le pape Pie XII définissait le dogme de l'Immaculée Conception. Pour nos esprits trop terre à terre, ces grandes vérités que le pape mettait en des mots, résonnent aujourd'hui sans beaucoup d'impact. Le pape Pie XII avait dit: "au terme de sa vie terrestre, elle a été élevée en corps et en âme à la gloire du ciel". Et

ailleurs: "Dieu a préservé de la dégradation du tombeau le corps qui avait porté son propre Fils et mis au monde l'auteur de la vie".

Marie était-elle une femme libérée? Comment l'était-elle? Il est important de se poser cette question. Parce que Marie est vraiment une "femme

entre toutes les femmes", c'est-à-dire une femme comme tout le monde.

Une de ses richesses, personnelles, appelons cela la grâce la plus importante qu'elle a reçue et qui la distingue "entre toutes les femmes", c'est la qualité de sa relation avec Dieu. Toute sa vie s'imprégnait de l'intimité de la con-

naissance et de la rencontre de Dieu.

Pourtant, Marie a dû faire des choix. Elle a dû accepter le projet que lui proposait Dieu. Et si, d'un côté, à cause de son intimité spirituelle avec Dieu, elle comprenait toute la grandeur de sa tâche, par ailleurs, elle saisissait aussi, en même temps, toutes les exigences et toutes les douleurs qu'elles devaient assumer. Cet aspect du visage de Marie nous rejoint totalement.

Marie est une femme "libérée" dans la disponibilité totale de sa vie au projet de Dieu. Elle fait partie de ces femmes qui acceptent de se donner totalement pour les siens, qui savent pourquoi elles le font et qui sont contentes de le faire. Et en ce sens, ce n'est pas seulement son corps qui vit l'assomption, mais c'est toute sa vie.

Depuis 6 ans le Père Jacques Rinfret se dévoue comme curé à la paroisse Ste-Marie Madeleine. Le 13 août, il quitte cette paroisse pour celle de Sept-Iles. C'est le père Arel qui le remplace.

Dimanche le 17 août, "Rallye Sobriété" au sanctuaire du Cap organisé par le mouvement "sobriété du Canada". Il y aura messe à 11 hres à la Basilique. De deux heures à quatre heures, le père Paul Aquin, Jésuite, livrera son témoignage personnel aux personnes réunies dans la crypte.

Les Jeux du Québec sont là! Une animation impressionnante a été faite par le service de pastorale des jeux. Des feuillets pour les célébrations liturgiques dans les paroisses portent sur trois thèmes: Manque pas d'accueillir, Manque pas de faire des Amis, et Manque pas de poursuivre ton effort". Chaque athlète a reçu également un petit dépliant appelé: "Signe ton nom, j'veux pas t'oublier", dans lequel il peut conserver les autographes et adresses de ses nouveaux amis.

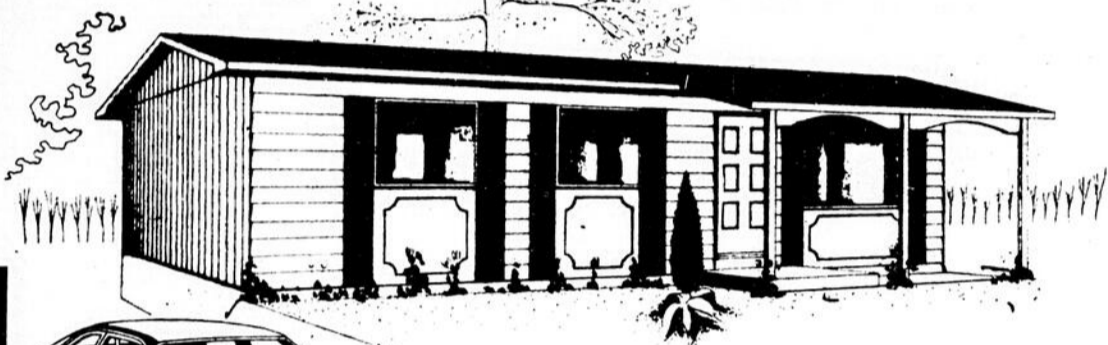
Depuis le 7 août, à la Basilique du Cap, se tient la neuvaine de l'Assomption de 7.30 hres à 9.30 hres le soir. Les soirées de prière animées par l'équipe du sanctuaire ont pour thème la phrase de Marie: "Faites tout ce qu'il vous dira". Rappelons que le son de la neuvaine est retransmis sur les canaux de télévision communautaire à compter de midi.

Le pape Paul VI est attendu aux Etats Unis en août 1976, à l'occasion du 41^{ème} congrès eucharistique international qui se tiendra à Philadelphie. On estime que plus d'un million de personnes participeront à cette manifestation. C'est à Montréal en 1910 qu'avait eu lieu le premier congrès eucharistique international.

CENTRE COMMERCIAL

LES rivières

Plus de \$40,000. EN PRIX



TERRASSEMENT LOI GUILLEMETTE

En collaboration avec



Chaque achat chez l'un des marchands participants au Centre Commercial Les Rivières vous permet de participer à ce concours, le plus fabuleux de la région! Du 23 juin 1975 au 27 décembre 1975.

Le tirage aura lieu samedi 4h. 30

LE 27 DECEMBRE 1975

UN RÊVE...

...une réalité!

Les billets de participation sont disponibles chez ces marchands:

MAGASINS A RAYONS
MIRACLE MART
SIMPSONS SEARS

VETEMENTS POUR DAMES
BOUTIQUE CHERIE
BOUTIQUE EXPRESS JEUNESSE
DALMY'S
FIFTH AVENUE
LILIANNE INC.
MIA INC.
PENNINGTON
BOUTIQUE MADEMOISELLE SNOB
REITMAN INC.

VETEMENTS POUR HOMMES UNISEXES
CARTIER VETEMENTS
LES AMOUREUX
PANT-CITY LTD
R.B. DIAMOND INC.

VETEMENTS POUR ENFANTS
AU COIN DES PETITS

CHAUSSURES
AGNEW SURPASS
FREDELLE
KIM
MAHER
LEWIS SHO STORE

BIJOUTERIE, CADEAUX, CUIRS
HENRY BIRKS
JARDINS LES RIVIERES
JEROME
STOKE LTEE
BOUTIQUES BASICS

ALIMENTS BONBONS
LAURA SECORD
STEINBERG LTEE

PHARMACIE, LIVRES, PAPERIE, PHOTOGRAPHIE
ESCOMPTE CHARMCO
LE CHANDELLIER
LIBRAIRIE MORIN
ST-CYR PHOTO HALL

DRAPERIES, TISSUS LAINES
DRAPERIES MONTREAL INC.
JACQUES ALLARD TEXTILES
LAINES LES RIVIERES INC.

MEUBLES, FERRONNERIE, ACCESSOIRES ELECTRIQUES
ARTICLES DE SPORT
ARTICLES DE MUSIQUE
BOITEAU INC.
CLAUDE BORNAIS MUSIQUE
IMPACT DESIGN
P.A. GOUIN

RESTAURANTS
LE QUICK
PIK NIK

SPECIALITES
CENTRE DE COIFFURE MASCULINE
CINEMAS LES RIVIERES
DR. R. RENAUD, OPTM.
SALON JACQUES DESPARS

SERVICES BANCAIRES ET FINANCIERS
BANQUE DE MONTREAL
BANQUE ROYALE
HOUSEHOLD FINANCE

KIOSQUES
LOTO QUEBEC
UNITED CIGAR STORES
VOYAGES MICHEL INC.
LE CENTRE PIANO ET ORGUE

● Une jolie maison pour votre famille

MAISON TRIVICO: MODELE IMPERIAL; maison approuvée selon les normes NOVELEC et CENTRALE D'HYPOTHEQUE ET DE LOGEMENT. Extérieur, déclin d'aluminium système de chauffage électrique, fenêtres recouvertes de vinyle ne nécessitant aucun entretien. Porte patio à l'arrière. Armoires de chêne de première qualité.



● Un voyage de rêve pour deux ...

Voyages Michel Inc. et Para-Sol tours 15 jours pour 2 personnes à Costa Del Sol Espagne comprenant transport aérien Montréal-Malaga. Transfert de l'aéroport à l'hôtel aller et retour. 1 appartement avec cuisinette pour 2 sem. Petits déjeuners tous les jours. 1 auto de location pour 1 semaine millage illimité inclus. Excursion 2 jours au Maroc incluant 3 repas. Le voyage n'est pas transférable et doit être pris avant le 30 septembre 1976.



● Des ameublements de qualité pour vos pièces

Ameublement au grand complet et garnitures intégrales, comportant les ensembles mobiliers pour les 5 pièces, depuis les tapis jusqu'aux lampes; tentures et rideaux, lingerie et literie; les appareils électro-ménagers; service de vaisselle et verrerie sans oublier l'appareil télé-couleur.



● Pour l'entretien de votre maison.

Escabeau. Tondeuse, souffleur à neige. Pelles et outils de jardins au complet. Boyau et arrosoir. Outils électriques. Scie sauteuse, scie circulaire et perceuse. Meubles de jardin et remise, etc ... etc ...



● Une petite voiture "Bob Cap" pour vos courses

Les Mercury Bobcat sont des voitures économiques tout en étant pleines de commodités et d'efficacité. Moteur 2300 cc 2V OHC 4 cylindres. Si la Mercury Bob Cat constitue une rêve pour vous ... Faites que ce rêve ait la chance de devenir réalité en participant au concours du Centre commercial Les Rivières.



● Pour faciliter les travaux ménagers:

Ensembles de tous les petits accessoires électriques ménagers tels que mixette, grille-pain, bouilloire, fer à repasser, moulin à viande, balayeuse, friteuse ... etc ... etc ...





PLUS DE \$23,000
EN BONS D'ACHAT IGA A PLUS DE 925 GAGNANTS

Chaque semaine, jusqu'au 30 août, dans chacun des magasins IGA, UN gagnant se méritera un bon d'achat de \$25.00
 Vous en serez peut-être.
 Détails et règles du tirage chez votre marchand IGA.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 16 AOUT 75
 Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

TOUTES LES VIANDES VENDUES DANS NOS MAGASINS
 SONT INSPECTEES PAR LE GOUVERNEMENT
 ET PORTENT LE SCEAU APPROUVE "CANADA"

JUS D'ORANGE Congelé 100% pur de Floride Old South  Bte 12 1/2 oz 39¢	EAUX GAZEUSES "IGA" Saveurs assorties 4 Bout. 28 oz 1⁰⁰ plus dépôt
CREME GLACEE "IGA" Saveurs assorties Cont. carré 3 Chop. 89¢	TOMATES "IGA", Canada de choix Bte 28 oz 55¢
MARGARINE moile Golden Girl Pqt 1 lb 55¢	POIS VERTS "IGA", Canada de choix 3 Btes 19 oz 1⁰⁰
BISCUITS Ritz, Christie Bte 8 oz 49¢	CAFE INSTANTANE Nescafé Pot 10 oz 2²⁹
KETCHUP Aux tomates, Heinz Bout. 15 oz 55¢	COCKTAIL De fruits de fantaisie Del Monte Bte 28 oz 69¢
BRIQUETTES Pour B.B.Q. Grill Time Sac 20 lb 2¹⁹	POUDING Saveurs assorties Laura Secord Pqt 4 x 5 oz 85¢
ESSUIE-TOUT White Swan Pqt 2 roul. 89¢	BREUVAGES Bessey's Saveurs variées Cont. 64 oz 65¢
DETERSIF En poudre "Fab" Bte 5 lb 1⁷⁹	HUILE VEGETALE Crisco Bout. 38 oz 1⁵⁹

BIFTECK DE RONDE **1⁴⁸**
 DESOSSE TRANCHE COMPLETE
 BOEUF CANADA CATEGORIE "A" **LB**
 RUBAN ROUGE

ROTI DE CROUPE Coupe du bas ou Silver Lb 1⁴⁸	ROTI DE POINTE De surlonge 1⁹⁸	BIFTECK De surlonge Lb. 2⁰⁸
---	---	--

FRUITS ET LEGUMES RECUS FRAIS!

BLE D'INDE EN EPI **49¢**
 JAUNES ET TENDRES DOUZ.
 CULTURE LOCALE CAN. NO 1

ORANGES SUNKIST **98¢** | **CAROTTES NOUVELLES** **59¢**
 De Californie Douz. | Du Québec Canada No 1 Sac 5 lb

CHOUX VERTS **12¢** | **TOMATES** **39¢**
 Culture locale Canada No 1 Lb | De Californie Très grosses Canada No 1 Lb

SUPER MARCHÉ JOLY ENR. 1305 Ste-Marguerite Trois-Rivières	MARCHÉ BELISLE INC. 2105, 5ème Ave Shawinigan-Sud	MARCHÉ GRAND'MÈRE INC. 871, 6ème Ave Grand'Mère	MARCHÉ DIONNE ENR. 2393 St-Marc Shawinigan
---	---	---	--

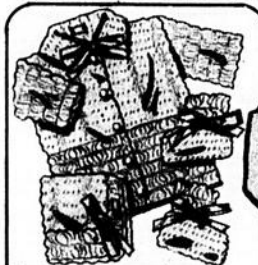
ALIMENTATION DU CAP ENR. 155 FUSEY CAP-DE-LA-MADELEINE



MIRACLE MART

Une foule d'articles a bas prix pour bébé... durant 10 jours!

Prix de vente en vigueur du mercredi 13 août au samedi 23 août



Ensemble-cadeau 3 pièces
Chandail, bonnet et bottillons en acrylique. Une seule taille. Offert en boîte-cadeau. Rose, blanc, jaune, bleu.

Ord. 2.55
Notre prix de vente **2.55**



Pyjamas en tissu éponge duveteux

Prix d'achat spécial **2.88** chacun

Mono ou 2 pièces, mélange d'acétate et de nylon brosse. Bleu/blanc ou jaune/blanc. 1, 2. Un des deux modèles représenté.

Pyjamas en tissu éponge extensible
Mélange de polyester et nylon. Boutons-pression. Blanc, bleu, jaune.

Prix d'achat spécial **2.88** chacun



Pyjamas 2 pièces, tissu éponge extensible

Prix d'achat spécial **3.88** chacun

Mélange de coton, polyester et nylon. Turquoise, rose, jaune. 1, 2, 3.



Couches Pampers jetables
Pour le jour (15) Nouveau-né (30) Ord. 2.15
Notre prix de vente **1.99** pqt.



Couches Curly
Lavable à la machine, très absorbantes. - 1 douzaine. 21 x 40 po.

Ord. 8.47
Notre prix de vente **6.99** pqt.



Ensemble de biberon Playtex
Nouveau, amélioré. Avec tous les accessoires.

Ord. 7.49
Notre prix de vente **5.97**



Poudre Johnson
Douce et rafraichissante pour la peau sensible de bébé. 24 onces.

Ord. 2.25
Notre prix de vente **1.69** chacun



Huile Johnson
Bouteille de 9 onces. Idéal pour la peau fragile de bébé.

Ord. 1.47
Notre prix de vente **1.29** chacune



Shampooing Johnson
Bouteille de 12.3 onces, plus prime de 28%. Très doux, "ne fait pas pleurer bébé".

Ord. 1.83
Notre prix de vente **1.43** chacun



Gelée Vaseline
Pot de 16 onces. Idéal pour la peau irritée.

Ord. 1.48
Notre prix de vente **99¢** chacun



Coton-tiges "Q-Tips"
Indispensables à la toilette de bébé. Paquet de 180.

Ord. 84c
Notre prix de vente **74¢** pqt.



Barboteuse en acrylique

Ord. 5.97
Notre prix de vente **3.88** chacune

Glissière devant, capuchon. Jaune, turquoise, rose, blanc. Nouveau-né P.M.



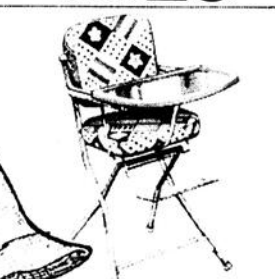
Table de toilette Dorel
Vinyle épais lavable. Armature en acier tubulaire chromé. Dessus coussiné de mousse. 18 x 34 po.

Ord. 29.97
Notre prix de vente **25.99** chacune



Poussette pliante
Se plie comme un parapluie. Courroie et ceinture de sécurité. Fren à friction. Bleu ou citrouille.

Ord. 22.97
Notre prix de vente **18.99** chacune



Chaise haute pliante Dorel
Dossier et siège coussinés de mousse. Plateau en plastique. Courroie de sécurité. Pose-pieds.

Ord. 21.97
Notre prix de vente **18.99** chacune



Trotteuse ronde
Modèle avec grand plateau pour jouer ou prendre les repas. Ne se renverse pas. Ne marque pas les murs.

Ord. 11.97
Notre prix de vente **8.99** chacune

Culottes doublées-mousse 3 pour 1
Coton, lavable à la machine. Doublure absorbante. Blanc ou imprimé. 2, 3, 4.

Prix d'achat spécial **2.88** 1 ans

Coussinet 3 pièces
Cousinage de mousse, vinyle de couleurs variées.

Ord. 2.17-2.97
Notre prix de vente **1.99** chacun

Draps emboîtants
Dimension standard, élastique sur les côtés. Unis ou imprimés, en coton.

Ord. 97c
Notre prix de vente **3.199** pour 3

Gilet avec boutons
Manches courtes. Blanc ou imprimé. Coton. 3, 6, 12 mois.

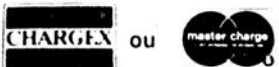
Ord. 2.97
Notre prix de vente **2.55** 1 ans

Serviette à capuchon et débarbouillette
Coton lavable à la machine. Rose, bleu, jaune.

Ord. 43c
Notre prix de vente **6.188** pour 6

Culottes en plastique souple
Vinyle doux et confortable. Blanc. P.M.G.T.G.

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte



Miracle Mart, le magasin attiré de la famille
4025 Boul. des Forges
Centre Commercial "Les Rivières"

eb Achetez vos billets pour les matchs des Expos à Montréal au comptoir TRS dans les magasins Miracle Mart du Québec.

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h

MIRACLE MART

He! maman... une autre grande vente pour bébé au Miracle Mart

Prix de vente en vigueur du mercredi 13 août au samedi 23 août.



Maillots-T pour filles et garçons

Ord. 2.49
Notre prix de vente **188** chacun

En polyester imprimé, manches longues. 2, 3, 3x.

Pantalons pour filles ou garçons

Ord. 4.57
Notre prix de vente **344** chacun

En denim extensible. Marine. 2, 3, 3x.

Costume de neige, monopiece

Ord. 11.99
Notre prix de vente **888** chacun

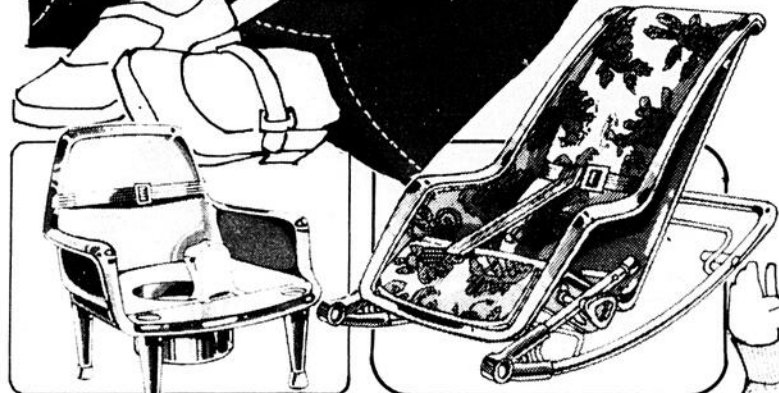
Simili-fourrure au capuchon, aux épaules, aux mitaines et aux bottillons. Rouge, bleu, ton or. Pour le nouveau-né.



Sac de couchage pour nouveau-né

Ord. 10.99
Notre prix de vente **888** chacun

Simili-fourrure sur le capuchon et aux mitaines. Empiècement brodé. Glissière Jaune, turquoise, rose. Une seule taille.



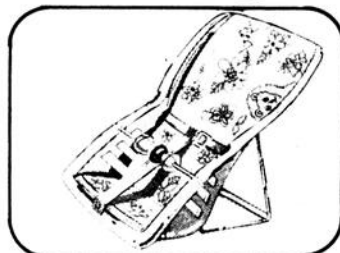
Siège d'aisances

Ord. 6.97
Modèle à pot amovible, courroie de sécurité, déflecteur amovible. Blanc, ton or ou vert. **388** chacun

Siège berçant Deluxe

Ord. 15.97
Notre prix de vente **1388** chacun

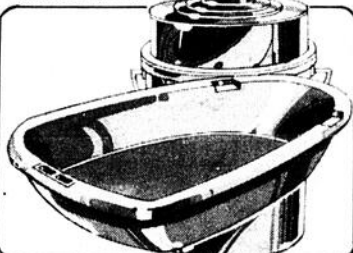
Un siège confortable et amusant pour bébé. Plastique imprimé.



Siège coussiné, 4 positions

Ord. 3.97
Notre prix de vente **288** chacun

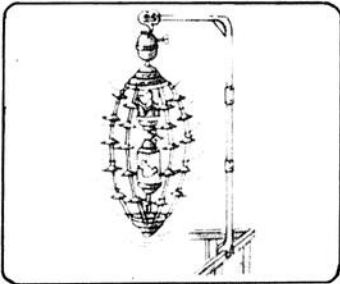
Coussinage épais, entretien facile. Blanc ou jaune, motif de fleurs.



Baignoire ou seau

Ord. 4.47—3.47
Notre prix de vente **288** chacun

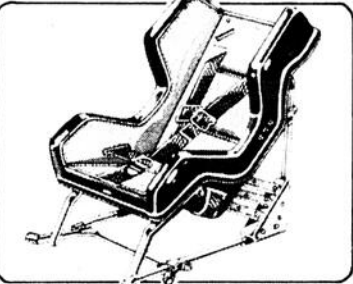
Baignoire avec 2 porte-savons, bordure moulée. Seau 18 pintes, pouvant contenir 3 douzaines de couches. Blanc ou jaune.



Carousel musical

Ord. 7.97
Notre prix de vente **599** chacun

Un jouet qui amusera bébé durant des heures!



Siège d'auto pour bébé

Ord. 39.97
Notre prix de vente **3397** chacun

Installez bébé confortablement pour le voyage. Harnais de style parachute, ceinture de sécurité, prevenant les contre-coups à bébé. Accessoires d'automobile.



Maillot-T pour bébé

Ord. 1.59
Notre prix de vente **133** chacun

Mélange de polyester et coton. Boutons-pression à l'épaule. Motifs variés de jacquard. Blanc, jaune, bleu. 1, 2, 3.

Barboteuse en polyester

Ord. 2.99
Notre prix de vente **233** chacune

Taille élastisée, boutons-pression aux jambes. Motifs imprimés ou tons unis, variés. 12, 18, 24 mois.

Couvre-tout en velours côtelé et veste assortie

Prix d'achat spécial **444** chacun

Mélange de coton et polyester. Bleu, rose, rouge. 12, 18, 24 mois. 2, 3, 3x.

Pantalons en velours côtelé. Couleurs variées. 2, 3, 3x. **3.22** chacun

Petite couverture

Ord. 1.67
Notre prix de vente **2288** pour

Coton doux, lavable à la machine. Rose, bleu, jaune, blanc.

Piqués en plastique imprimé

Ord. 1.29
Notre prix de vente **2188** pour

Plastique sur un côté, coton de l'autre. 17 x 18 po.

Bavoires en coton éponge

Prix d'achat spécial **4222** pour

Cordonnet attachant au cou. Couleurs et imprimés variés. 9" x 10 1/2 po.

Couverture thermique

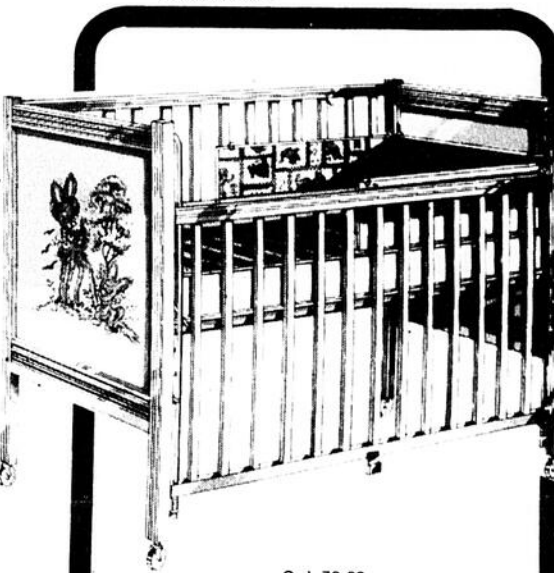
Ord. 3.97
Notre prix de vente **288** chacune

Mélange de polyester, viscose et coton. Bordure de satin. Jaune, rose, bleu, blanc. 36 x 50 po.

Bavoir couvre-tout

Prix d'achat spécial **2222** pour

Coton éponge élastique aux manches. Doubleure de plastique à l'intérieur. Motifs variés.



Ord. 79.99
Notre prix de vente

59⁹⁹

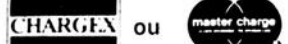
l'ensemble

Lit, matelas et coussinet protecteur

Lit "Lullaby" de construction solide. Sommier à 4 positions et roulettes. Barre de dentition en plastique blanc. Matelas ferme et confortable, et coussinet protecteur compris. Blanc seulement. 30 x 54 po.

Meubles pour bébé

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte



Miracle Mart, le magasin attiré de la famille
4025 Boul. des Forges
Centre Commercial "Les Rivières"



Achetez vos billets pour les matchs des Expos à Montréal au comptoir TRS dans les magasins Miracle Mart du Québec.

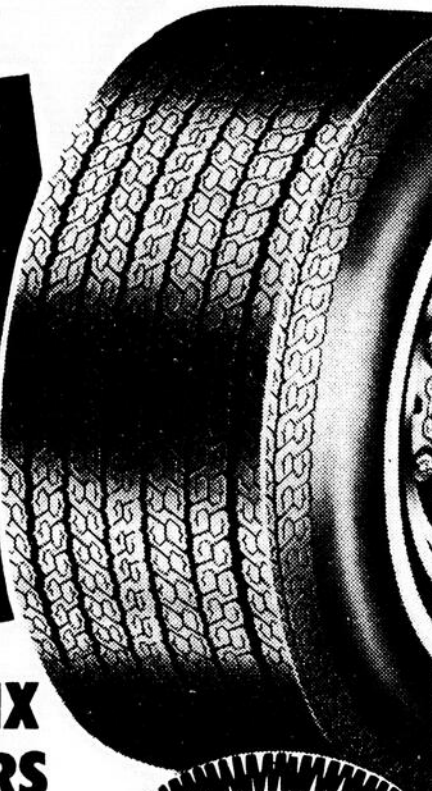
OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h



VENTE DE PNEUS

ÉPARGNEZ

20%



SUR NOS PRIX D'ESCOMPTE RÉGULIERS

STAR STREAK "78" POLYESTER 4 PLIS
GARANTIE DE 36 MOIS SUR L'USURE DE LA SEMELLE

Enveloppe en polyester longue durée, profil à semelle large "78", flanc blanc à une bande.

4 JOURS SEULEMENT

PRIX ORDINAIRE \$28.98 PIÈCE
\$23.00 pièce dimension E78-14

AUTRES DIMENSIONS	PRIX ORDINAIRE	PRIX SPÉCIAL DE VENTE	VOUS ÉCONOMISEZ
F78-14	29.98 pièce	23.98 pièce	6.00 pièce
G78-14	30.98 pièce	24.78 pièce	6.20 pièce
H78-14	32.98 pièce	26.38 pièce	6.60 pièce
F78-15	30.98 pièce	24.78 pièce	6.20 pièce
G78-15	31.98 pièce	25.58 pièce	6.40 pièce
H78-15	33.98 pièce	27.18 pièce	6.80 pièce
J78-15	35.98 pièce	28.78 pièce	7.20 pièce

ÉQUILIBRAGE SPÉCIAL \$2.50 LE PNEU
ÉLECTRONIQUE DES ROUES

Les Centres D'entretien **Kmart** méritent votre confiance
Des spécialistes pour votre voiture

Plaza de la Mauricie Shawinigan
Tél: 539-3116

MADE

Pauline Voisard

TROIS-RIVIERES — La peau du visage, c'est comme le reste: elle demande de l'entretien pour la garder en santé et pour prévenir le vieillissement. Les soins doivent être faits quotidiennement. Il faut y penser et ne rien négliger.

Les traitements diffèrent d'une personne à l'autre dépendant du type de peau et de l'âge de la personne.

Il y a cependant des produits essentiels pour effectuer un bon démaquillage et un bon entretien. Mme Gisèle Deschamps du Centre du Cosmétique nous dresse une liste.

"Chaque femme devrait posséder un lait démaquillant, des éponges ou gants de toilettes, une lotion astringente pour les peaux grasses et hydratantes pour les peaux sèches. Le rôle de la lotion consiste à tonifier la peau et à terminer un bon démaquillage. Elle est également recommandée avant l'application de la base, le matin.

Comment bien démaquiller les yeux? Car ce n'est pas le maquillage qui nuit à la peau, mais plutôt le démaquillage mal effectué ou omis.

Il existe les démaquillages spéciaux en liquide ou en tampon. Le lait démaquillant ne suffit pas pour les yeux car il laisse un amas graisseux qui va, à la longue flétrir les paupières. Un conseil: ne pas frotter vos yeux en les démaquillant comme vous le faites au grand lavage des planchers.

Toujours faire attention à la marque de produit employé: s'il est trop fort, diluez-le avec de l'eau ou changez de produit, il ne vous convient pas.

Comme Mme Deschamps le disait dans une chronique précédente, l'utilisation du masque donne un coup d'éclat à la peau et est à appliquer dès que l'on en sent le besoin. Il peut très bien se faire à la maison ou encore en clinique esthétique.

Avis aux consommateurs

L'Association des consommateurs de la région sous la vigilance de la présidente Mme Pauline Boileau s'attaque actuellement à un cheval de bataille assez important: le respect des non-fumeurs. En effet, elle exerce actuellement des pressions pour qu'il soit interdit de fumer dans certains lieux publics comme le colisée,

Rivières une exposition des oeuvres de Louise Laperrière. C'est une découverte dans le domaine du macramé et du lissage. Elle réussit surtout en macramé à créer des jardinières et des décorations très originales.

Conseil express

A partir du 1er septembre, une émission fort intéressante produite à CKTM-TV pour le réseau de Radio Canada prendra l'antenne tous les jours à 10h. 30 de l'avant-midi. Animée par Claudette Lambert et réalisée par Marcel Lamy, cette émission répondra aux questions de tous, autant au niveau médecine, esthétique, droit, consommation, mode, coiffure, services gouvernementaux, horticulture, bricolage, psychologie, éducation. Des spécialistes de différentes sphères participeront à cette émission. Avis à toutes les petites madames au foyer. Cette émission promet beaucoup.

les autobus. Actuellement, elle en est encore aux pourparlers mais elle est bien décidée à obtenir gain de cause.

Au niveau du sport, elle demande le port du casque obligatoire, le protège-bouche et le port de la coquille. A la suite d'accident assez grave dans la région de Shawinigan, il est grand temps d'établir des normes assez sévères à ce sujet et surtout de les respecter.

Exposition

Dernièrement, se tenait au Centre Commercial les

A VENDRE

2 petits chiots âgés de deux mois et qui sont descendants d'une mère Labrador et d'un père setter Irlandais. En excellente santé. Pour plus de détails:

Téléphonez à 374-4215

MAITRE DE LA GOUTTIÈRE
L.M. LANDRY ENRG.
SPECIALITE DEPUIS 1950

ALUMINIUM dur Alcan. 20 jauges (0.032) Choix de 7 couleurs
Longueur 45' sans joint
GOUTTIÈRES EXCLUSIVES

Un conseil ... n'achetez pas sans voir les échantillons

gérante
Mme Clémence COUTURE
61, rue Grimard
Arthabaska, Qué.

CAP et TROIS-RIVIERES
SHAWINIGAN & GRAND-MÈRE
M. Rosaire COUTURE
représentant

357-9428 ESTIMATION GRATUITE 374-7040

TROIS-RIVIERES

Croisières

sur le St-Laurent

UNE JOURNÉE À **SOREL**

Les 23 - 30 - 31 août

Les 7 - 13 - 21 septembre

DÉPART DE TROIS-RIVIERES à 8.00 a.m. - RETOUR à 6.00 p.m.
Réservez à l'avance!

Capt. Luc Harvey
M / S JACQUES-CARTIER
819 - 375-3000

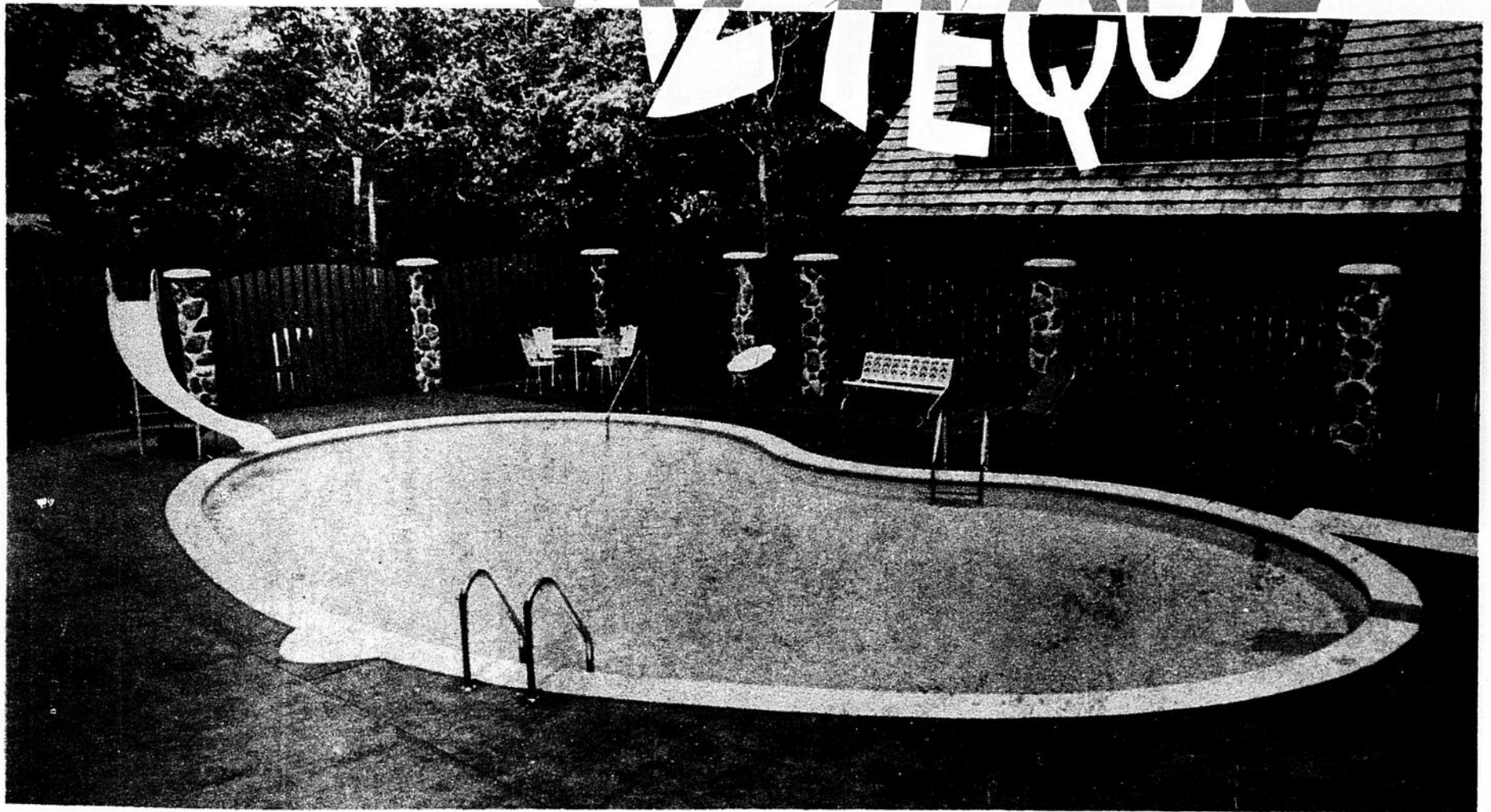


PISCINE

AZTEQUE

Acheter une
piscine c'est
comme acheter
une maison

C'est
drôlement
IMPORTANT



- ★ 257 piscines vendues dans la région
- ★ Spécialistes en construction et entretien
- ★ Service consultation GRATUIT
- ★ Plans et estimé GRATUIT
- ★ Le plus grand assortiment d'accessoires et de produits chimiques de la région
- ★ Mobilier de patio EXCLUSIF
- ★ Plan d'aménagement paysage GRATUIT
- ★ Piscine creusée ou en surface
- ★ Sauna et bain thérapeutique

Piscine

AZTEQUE MAURICIE Itée

240 Chemin des Erables

St-Gérard des Laurentides

Shawinigan: 539-6415

Trois-Rivières: 379-6672

J'aimerais la visite d'un spécialiste
AZTEQUE

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL. :

Biscuits Dare

chocolat chips - chocolat fudge -
Peanuts butter chips

sac 2 lbs **1.59**



Patates frites

congelées Carnation

sac 2 lbs **2/1.**

Ketchup aux tomates

Heinz

bout. 32 oz

1.

Fish Crisp

Blue Water

pqt 8 oz

2/1.

Pois verts

Clark

bte 19 oz **3/1.**

Jus tomates Heinz

bte 19 oz

4/.89

Nourriture pour chien

Tops

bte 25 1/2 oz

3/1.

Pouding éponge

Monarch

bte 9 oz **3/1.**

Arachides York blanches ou brunes

cello 12 oz

.59

Betteraves tranchées

Canadiana

pot 24 oz

3/1.

Pâte atout

Catelli assorties

bte 5 2/3 oz **4/1.**

Pointes d'asperges Idéal

bte 12 oz

.65

Liqueur

Sprite Fanta

saveurs assorties

bout. 26 oz

4/1.

Soupe aux tomates aux légumes

Aylmer

bte 10 oz **5/1.**

Pâtes alimentaires Gattuso

assorties cello 2 lbs

.65

Marinades sucrées Mc Larens

pot 20 oz

.69

Eau minérale

Source Vive

bout. 30 oz

5/1.

Tarte Meilleur

assorties

.47

Tabac

Bte 6 oz

2.19

Bte 8 oz

2.79

Tubes à cigarettes

ordinaires ou King size
marques assorties

bte 200

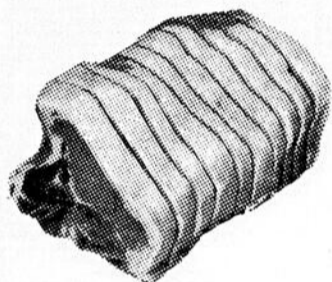
.47

Economisez tout en encourageant des gars de chez-nous



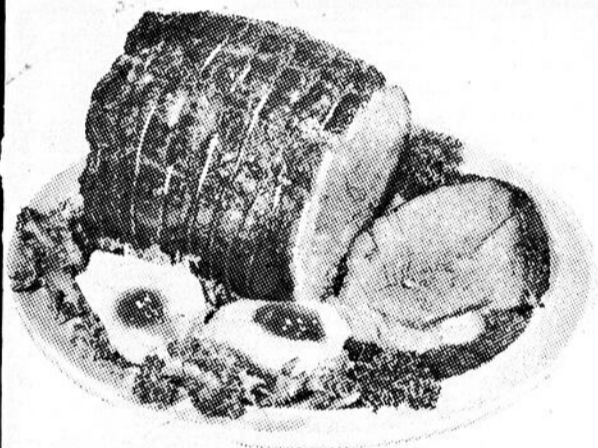
Tomates bte 28 oz Riviera
Pâté à sandwich **.47**
 Cordon Bleu
 poulet, langue, tomates, bte 7 oz
 chacun

Longe de porc



Côtelettes lb **1.89**
Bout des côtes lb **1.49**
Bout du filet lb **1.29**

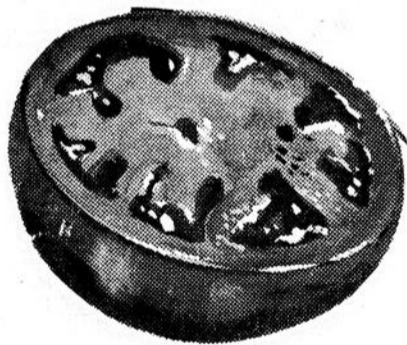
Rôti de veau
 de lait roulé désossé



lb **1.09**

Fruits et légumes frais du jour

Tomates



du Québec
 Panier 4 pintes
 Canada No. 1
1.19

Céleri "Pascal"
 du Québec



Canada no. 1 Grosseur 24
.33

Boeuf haché

frais **1.89**
 3 lbs

Tourtière Taillefer

.99

Boudin

Lafernandière
 lb **.49**

Fromage canadien

Descôteaux
 lb **1.45**

Bananes

"Chiquita" ou "Dôle"
 Produit U.S.
 Canada no. 1 lb **.16**

Pruneaux "Santa Rosa"

Produit U.S.
 Canada no. 1
 la douz. **.59**

Bleuets

"Frais" New Jersey
 Canada no. 1
 1 chop. **.69**

Choux verts

du Québec
 Canada no. 1
 Grosseur 16 ch. **.25**

Au Conseil d'Administration du "CRD" - 04

Le CRD (Conseil Régional de Développement de la zone administrative 04 (la nôtre: Mauricie et Centre du Québec) a maintenant un nouveau conseil d'administration.

Ce conseil comprend une majorité de maires de municipalités de la région, d'officiers municipaux et de responsables de divers services communautaires. En voici la liste:

Président: M. Gaétan Yelle, (Maire de Ste-Eulalie); Président Ex-Officio: M. Luc Roy (Dir. Régional de l'U.P.A.

Mauricie); 1er vice-président: M. Jean-Marie Lafontaine, (Maire de Grand'Mère); 2ème vice-président: M. Germain Jutras, (Avocat Drummondville); 3ème vice-président: M. René Bérubé (Conseil Régional des Loisirs du Centre du Québec); 4ème vice-président: M. Jacques Martel, (Chef de Suc-

cursale du Centre de Service Social); Secrétaire-trésorier: M. Gaston Béland (Rep. des Groupes Populaires, Shawinigan); Directeurs: M. Pierre Duguay, (Dir. Gén. du Conseil Régional de la Santé et des Services Sociaux); M. Pierre Ferron, (Corp. des Agronomes); M. Harold Mailhot (Commissaire Industriel, Victoriaville); M. Raymond Riendeau, (C.I.P., La Tuque); M. Jean Filion (Conseil Régional des Loisirs de la Mauricie); M. Edouard

Gagnon (Fédération des Travailleurs du Québec); M. Paul Poisson (Union Régionale des Caisses Populaires); M. Jacques Sigouin (Drummex Inc., Drummondville); M. Jean-Marc Lavigne (Dir. Régional, Fédération de l'U.P.A. de Nicolet); M. Richard Désilets (Ville de Drummondville); M. Roland Legris (Maire de St-Elle de Caxton); M. Maurice Paquin (Maire de St-Louis de France); M. Hubert Vincent (Maire de St-Léonard d'Aston).

Nominations aux postes

du comité de Régie C.R.D. 04 1975-76: Président: M. Gaétan Yelle; Secrétaire trésorier: M. Gaston Béland; Vice-président: M. Jean-Marie Lafontaine; Vice-président: M. René Bérubé; Directeur général: M. Guy Julien.

Nous rappelons que toute

personne intéressée à obtenir des renseignements au sujet des activités de développement régional n'a qu'à contacter cet organisme situé au 1617 de la rue Royale à Trois-Rivières (C.P. 247, 375-4969)

Pierre D. Bellemare et communiqué



En vue de promouvoir les légumes prérefroidis du Québec, les jardiniers maraîchers, en collaboration avec le Ministère de l'Agriculture du Québec, organisaient récemment un concours de salades.

Les concurrents à ce concours étaient Gérard Vermette, qui a remplacé Phil Giroux (à fourchette levée) - Christine Chartrand, Guy Lafleur - Renée Martel, John Ferguson - Véronique, Sam Etcheverry - France Castel. Le premier prix fut décerné au tandem Christine Chartrand - Gérard Vermette par un jury fort compétent comprenant soeur Monique Chevrier, Margo Oliver, Marcel Beaulieu, Hélène Gougeon et Hans Rudolf Schneider.

Les organisateurs, satisfaits de cette réussite, pensent en faire un événement annuel.

Soyez prêts à profiter des beaux jours

La piscine "Dauphin" résiste avec ardeur à toute pression dans la proportion de 5 fois plus que le ciment

10 ans de garantie sur la doublure de sûreté de vinyle

GARANTIE DE 15 ANS sur aluminium

PISCINES DAUPHIN

TOUT ALUMINIUM

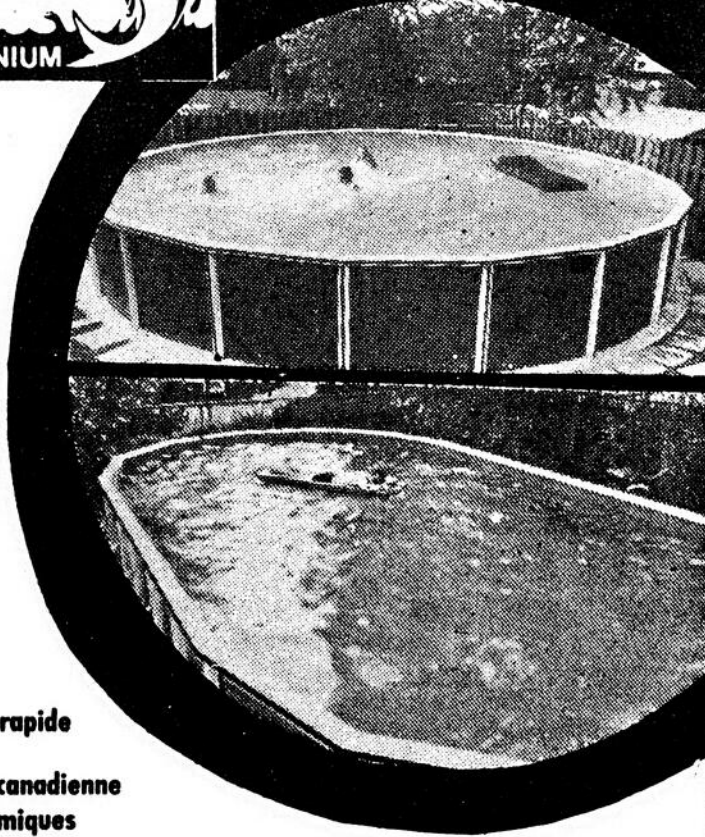
Les sensationnelles "FLIPPER". L'unique construction tout aluminium Alcan. L'entretien à son strict minimum. Fabrication canadienne.

GAMME COMPLÈTE DE GRANDEURS ET FORMES



VIATEUR JACOB prop.

- Plongeon
- Balayouse
- Installation rapide en 3 jours
- Fabrication canadienne
- Produits chimiques
- Filtre Jacuzzi
- Chauffe-eau (gaz, électrique et huile)
- Glissoire



PISCINE MAURICIENNE ST-NARCISSE VEND TOUT POUR LA PISCINE

TERME FACILE - JUSQU'À 5 ANS POUR PAYER



PISCINES MAURICIENNES LTÉE

760, PRINCIPALE, ST-NARCISSE (418) 328-3267

SHAWINIGAN JUSTIN BELAIR 539-5792

TROIS-RIVIÈRES RENÉ PARENT 375-3904

Centre CB Mauricien Enr.

Robert Boisclair, propriétaire

Vente et réparation de CB de toutes marques
Ainsi que T.V. noir et blanc, et couleurs

960, 10e Rue Grand'Mère

538-2777

Le prêt-à-porter de Léo Chevalier

Chez

Pierrette Olan

Exclusivité en vêtements féminins

950, rue Royale, App. 101, Trois-Rivières, G9A 4H8
Téléphone: 374-5146

MAISONS MOBILES

GLENDALE
(Québec Ltée)

Venez visiter nos maisons mobiles en exposition et profitez de la subvention de \$500.00 du gouvernement Fédéral.

DORVAL MOBILE

4081 Notre-Dame

Tél: 378-2166

Ste-Marthe

À mi-chemin du Cap et de Champlain



Le Comité Exécutif de la Commission Scolaire du Cap-de-la-Madeleine recommande au Conseil des Commissaires d'accepter la recommandation du Comité de Mise à Jour d'augmenter la représentation de leur Comité de 3 à 4 membres, en y ajoutant le Directeur des Services financiers, Monsieur Maurice J. Brousseau ce qui faciliterait le travail de comptabilité.

La Commission Scolaire prêtera gratuitement l'école St-Coeur de Marie au cours de la journée du 16 août, pour permettre la préparation de la soirée folklorique qui aura lieu le même jour à l'aréna du Cap-de-la-Madeleine.

Une nette amélioration est à souligner concernant le solde à percevoir au 30 juin, pour la taxe scolaire qui se chiffre à 12 pour cent comparativement à 16 pour cent au 30 juin de l'an dernier. L'ajustement du taux d'intérêt à un effet évident.

L'Assemblée générale de l'Association des Commissions Scolaires se tiendra le 5 septembre en soirée et le 6 septembre toute la journée à St-Alexis des Monts.

Durant la période des vacances la Commission Scolaire a entrepris de nombreuses réparations: - Les travaux d'asphaltage à l'école Jacques Buteux confiés à "Massicotte et Fils Ltée" au prix le plus bas de \$1,340. Des soumissions sont demandées pour l'exécution des travaux de drainage à l'école Champlain. Pour le projet de la maternelle à l'école Blanche de Castille, la réfection de la salle de cette école permettrait d'utiliser le théâtre actuel ainsi qu'une partie de la salle pour une deuxième maternelle; à cette même école la Commission scolaire procédera à l'installation d'un service de toilette dans la salle des professeurs. Une correction sera apportée à la toiture de l'école Ste-Bernadette par l'isolation près des rotondes en recouvrant de métal la partie de béton qui est exposée à l'infiltration d'eau.

La Firme Yvon Fournier Ltée a procédé à l'arrosage des arbres qui sont la propriété de la Commission Scolaire du Cap afin de parer aux dommages de la tordeuse d'épinette et d'autres insectes qui se sont attaqués aux arbres et ce pour un coût d'environ \$350.

Une sonnerie intérieure ou extérieure selon le cas sera ajoutée aux systèmes d'alarme déjà existant à toutes les écoles de la Commission Scolaire.

Les enseignants de l'école Ste-Famille ont obtenu de débiter l'année scolaire le 28 août en échangeant les journées du 29 et 30 juin 1976 pour les journées du 28 et 29 août.

La Commission Scolaire Régionale des Vieilles Forges

est autorisée à effectuer les modifications à l'École Assomption en construisant un mur en bois sur la scène du gymnase; de désaffecter le mur entre le local 206-205, les comptoirs dans le laboratoire local 812 de l'école Sacré-Coeur et d'enlever les toilettes et les partitions au local 22 de l'école St-Joseph. Ecoles qu'elle occupe mais qui sont la propriété de la Commission du Cap.

Les membres du Comité Exécutif ont indiqué leur accord pour l'emploi des cahiers d'exercices de français proposés par le Conseiller Pédagogique en Français, pour les élèves de la 3e à la 6e année. Il s'agit de: "De la langue parlée à la langue écrite, exercices structuraux, Les Editions Françaises Inc" et "Grammaire pour l'expression, travaux pratiques de Fernand Nathan".

Le Comité de Parents a fait parvenir le budget des Comités d'écoles et du Comité de Parents pour l'année 1975-76 budget totalisant des dépenses de l'ordre de \$2,583.00. Ce budget sera inséré à l'étude du budget de la Commission Scolaire du Cap.

Au cours de l'année 1974-75 la Compagnie Volcano a exécuté des travaux pour environ \$2,700 pour réparer les bouilloires. Un appareil de type "SAM 1-520-55 Soot A Matic Boiler Tube Cleaning System" sera acheté par la Commission Scolaire au prix de \$1,405, avec ce système les employés réguliers de la Commission Scolaire pourraient vraisemblablement exécuter les travaux de nettoyage des bouilloires.

Un camion de 3-4 de tonne est acheté chez Trois-Rivières Plymouth Ltée au prix de \$4,960 plus bas soumissionnaire.

La Commission Scolaire fera ses achats de peinture chez Normand Masson de St-Maurice qui offre de la peinture Sherwin-Williams à \$6.30 le gallon, plus bas soumissionnaire.

Pour la neuvaine de l'Assomption, un comité a été organisé pour inviter les jeunes de la province à participer aux Fêtes de l'Assomption qui auront lieu les 13, 14 et 15 août; la Commission Scolaire a mis à la disposition de ce comité les salles des écoles Sacré-Coeur, St-Gabriel Archange, Pierre Boucher et autres si nécessaire.

Ménage neuf 1975

A VENDRE

STYLE ESPAGNOL

Ce ménage comprend: 1 réfrigérateur sans givre 13 pi. cu, 1 cuisinière De Luxe automatique McClary, lessiveuse Automatique McClary, 1 sècheuse. Mobilier chambre style espagnol; bureau, lit 4 x 6, 1 sommier caisse, 1 matelas, 2 lampes de bureau, "Terre des Hommes", mobilier cuisine 5mxc avec bouquet de fleurs. Mobilier salon 2 mxc style espagnol. Table de centre, table de bout, lampe.

TRES BELLE VALEUR **\$2,095.00**

ENTREPOSAGE GRATUIT
AUCUN COMPTANT

RENSEIGNEMENTS: 375-8453 TROIS-RIVIERES
DE 10 HEURES A.M. A 5 HEURES P.M.

BOIRE un peu, beaucoup ou pas du tout

Un supplément de 200,000

dollars vient d'être accordé par une cour de justice californienne à un enfant dont les parents ont tous deux trouvé la mort dans une collision causée par un conducteur en état d'ivresse.

L'aspect le plus curieux de ce cas est que le supplément devra être fourni par le débit de boisson qui a fourni son dernier verre au conducteur.

Le juge a fait remarquer que la même chose peut s'appliquer à un individu qui servirait un hôte qui passe la soirée dans sa maison.

A la suite de cela, on peut facilement déduire que les autorités commencent à rechercher plus loin dans les causes premières de la conduite en état de facultés affaiblies.

Le Conseil canadien de la sécurité vient de préparer deux nouveaux posters: le premier s'adresse directement à la personne qui boit, en précisant que tous les trucs habituels (café noir, douche ou marche à l'extérieur) n'ont aucune valeur. Le second s'adresse aux hôtes et leur recommande de ne pas inciter leurs invités à consommer de trop grandes quantités d'alcool, surtout s'ils doivent repartir en automobile à la fin de la soirée.

Le Conseil ne travaille pas contre l'idée de consommer de l'alcool; il ne fait que conseiller aux conducteurs (d'automobile, de motocyclette ou d'auto-neige) de ne pas en absorber en trop grande quantité.



Si l'année de la femme peut finir ...

[Photo l'Hebdo Bob Fugère]



**5,000 PIEDS CARRES DE PLANCHER
OUVERT 7 JOURS SUR 7
de 9.00 AM à 10.00 PM**

Margarine

Village 1 lb rég. .79 Spécial **.69**

Mixo

Eau de javel 128 on. rég. .89 Spécial **.69**

Papier de toilette

Malboro pqt 8 rouleaux Spécial **1.59**

Chocolat instantané

2 lbs Hershey's rég. 2.39 Spécial **2.09**

Biscuits

David 11 1/2 on. Sundae à la guimauve Spécial **.69**

Quantité limitée plusieurs autres spéciaux en magasin. Qualité, service, propreté

Fruits et Légumes

Bananes jaunes
Chiquita ou Dôle **.17**
LB

Carottes
Prod. Qué. Can. no. 1 5 lb **.49**

Hyper Dépanneur

Epicerie complète

viandes, fruits et légumes - bière, cidre, cartes de souhait

78 Boul. Ste-Madeleine (face magasin Morin & Frères) 379-7474

Dr LOUIS BOURDON
CHIROPRACTICIEN

51, rue Dorion Ste-Anne-de-la-Pérade, Tél: 325-2715
Mardi 2 à 9 hres p.m.
Jeudi 7 à 9 hres p.m.

306, rue Radisson Lundi, Mercredi, Vendredi
Trois-Rivières, P.Q.
Tél: 375-8511

EXCAVATION

Tél: 379-6374
Chalet 377-2689

Réjean Boisvert
Excavation générale
Déneigement

1024 De Mézy, app. 6 Cap-de-la-Madeleine

En pleine nature

L'invité de la semaine: **Un agent de la Conservation au Parc National de la Mauricie**

Lors d'une excursion au Parc National il vous est sûrement arrivé de faire la réflexion suivante: "S'il n'y avait pas ce garde..."

Le rôle du garde

En effet, c'est grâce au travail de ce garde ou agent de conservation que vous pouvez y passer un séjour agréable. Au cours des années, son rôle a évolué. Il doit posséder une formation polyvalente en biologie ou en foresterie. Des stages variés (secourisme, combat de feux, plongée sous marine, etc...) complètent sa formation. Les tâches du garde se divisent en quatre grands thèmes: gestion des ressources naturelles, relations publiques, sécurité du public et application de la loi. Tous ces grands thèmes contribuent à sauvegarder le milieu naturel et à vous assurer un retour agréable dans nos parcs.

Comment il remplit son rôle

Pour cela, la Section de Conservation des ressources s'occupe

d'inventorier les éléments constituant le parc. Par des études subséquentes le garde évalue la dégradation ou l'amélioration du milieu et propose des correctifs. Il recommande des aménagements (ensemencements, coupes sylvicoles, contrôle des populations animales, etc...) et surveille les effets à long terme des modifications apportées. De plus certains travaux (recensements de pêche, inventaires des insectes) suivent jour à jour l'évolution des éléments naturels du parc.

Ses relations avec le public

Le garde contacte souvent spontanément le public, il lui donne des informations sur le parc ou le dirige pour plus de détails vers un service spécialisé. De plus il lui arrive souvent d'aider les adeptes du canot-camping et de la pêche de ses con-

seils. Sa protection du territoire étant l'une de ses fonctions, il s'assure que les visiteurs pourront en jouir sans trop de risques. Dans son programme de sécurité des visiteurs, il veille à la bonne condition de la forêt sur les campings, identifie des sentiers en zone sauvage, signale des correctifs aux éléments dangereux.

Lorsqu'il a épuisé tous les recours pour convaincre les gens de protéger le milieu et de ne pas nuire aux autres visiteurs, il se transformera en policier pour s'assurer que nos parcs soient encore dans le futur, des lieux de repos et d'émerveillement.

Yvon Lafleur
Chef de section -
Conservation
Parc National
de la Mauricie



PISTE D'ACCELERATION

ALVAN



ST-TITE

Championnat d'été PENNZOIL
DIMANCHE 17 AOUT
Super Stock - Modifiés

Vous verrez les meilleurs coureurs du Québec et des U.S.A. dans ces deux catégories.



La Piste Alvan et les Huiles Pennzoil offriront gratuitement du blé d'Inde cuit sur place.

Essais 10 hres 30
Programme 2 hres 30

REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier sincèrement tous les parents et amis et clientes qui nous ont apporté leur support, de quelque façon que ce soit, lors du décès de notre petit Marc-André. Nous nous souviendrons longtemps de votre marque d'affection et d'amitié chaleureuse.

Raymonde & Jacques Jacob
Salon Jac-O

LIQUIDATION COMPLETE

Echantillons de planchers
Appareils électriques 1974
Mobilier de différents styles
Matelas - Radios - Couvre-planchers
Cela pour faire place à la nouvelle marchandise

SPECIAUX SUR NOS MODELES BELANGER 1974

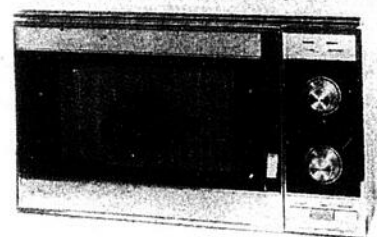
Exemples de nos spéciaux

Cuisinière et réfrigérateur Bélanger \$619



Réfrigérateur Bélanger
Sans givre - tablettes en haut

Cuisinière
Bélanger
automatique
ronds
amovibles



AUSI AUTRE CUISINIERE BELANGER EN SPECIAL \$179

VOYEZ LE FOUR MICRO-ONDE DE BELANGER

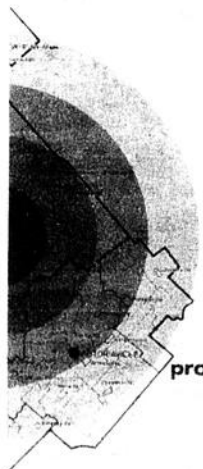
GÉRARD TREMBLAY
ST-ÉLIE-DE-CAXTON Tél.: 221-2080
23 MILLES DE TROIS-RIVIÈRES — 18 MILLES DE SHAWINIGAN

"COURS AUX ADULTES" (GRATUITS)

commission de Formation Professionnelle de la Main d'Oeuvre

Vous avez
reçu votre
prospectus

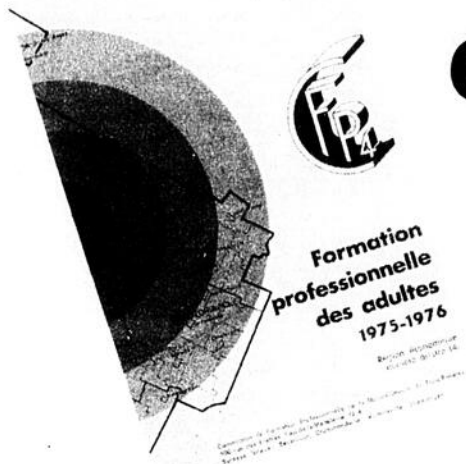
INSCRIVEZ-VOUS!
immédiatement
pour septembre



Formation
professionnelle
des adultes
1975-1976

QUAND?
En période intensive
du 18 au 22 août,
de 13h. 30 à 21h.

Pour plus de détails voir notre page dans ce journal



COURS AUX ADULTES (GRATUITS)



TEMPS PLEIN

TROIS-RIVIERES

COURS	TYPE	DEBUT [MOIS]
Electronique (dessins, plans et devis)	A	09-75
Menuiserie d'atelier (rép.)	A	09-75
Sténo-dactylo (fr. angl.)	B	08-75

VICTORIAVILLE

COURS	TYPE	DEBUT [MOIS]
Ebéniste (prod. en série, fab. de prototype)	A	09-75
Tech. Adm. (production)	A	09-75

SHAWINIGAN

COURS	TYPE	DEBUT [MOIS]
Tech. bio-chimie	A	08-75
Secondaire IV	A	09-75
Secondaire V (fr. angl.)	A	09-75
Préposé au débosselage, peint. est.	A	09-75

LA TUQUE

COURS	TYPE	DEBUT [MOIS]
Mécanicien automobile	A	09-75

TEMPS PARTIEL

REGION TROIS-RIVIERES:

Technique: Administration

- 410-120 Structure de l'entreprise
- 410-110 Comptabilité I
- 410-210 Comptabilité II
- 410-513 Comptabilité III
- 410-520 Fonction et organisation du personnel
- 410-220 Droit des affaires
- 410-430 Marketing I
- 410-631 Marketing II
- 410-512 Organisation et méthodes
- 393-410 Classification
- 410-650 Comportement et gestion du personnel
- 410-144 Procédé de secrétariat
- 410-660 Administration

Technique: Alimentation

- S-1 Barman module I
- S-2 Barman module II

Technique: Commerciale

- S-22 Commis aux pièces d'auto
- S-24 Tenue de livres I
- S-25 Tenue de livres II
- S-34 Sténographie (perfectionnement)
- S-35 Sténo anglaise
- S-41 Secrétaire médicale: terminologie médicale, notion d'anatomie et de microbiologie

Technique: Construction

- S-55 Outils et matériaux
- S-56 Plomberie
- S-57 Code plomberie

Technique du dessin:

- S-73 Lecture de plans (base)
- S-74 Lecture de plans I (construction)
- S-75 Lecture de plans (construction)
- S-78 Lecture de plans I (mécan. entretien)
- S-79 Lecture de plans II (mécan. entretien)
- S-82 Lecture de plans (plomberie chauffage)

Electro-technique:

- S-91 Dépanneur d'appareils électron. dom. (radio T.V.)
- S-93 Electricien de construction II
- S-95 Nouveau code complet
- S-96 Nouveau code (amendement seulement)

Technique de l'Equipeement motorisé:

- S-112 Débosselage
- S-113 Mécanicien (base)
- S-114 Mécanicien (alignement et balancement)

- S-115 Mécanicien (carburant)
- S-116 Mécanicien (électricité) base
- S-117 Mise au point I
- S-119 Mécanicien de moteur diésel I
- S-120 Mécanicien de moteur diésel II
- S-121 Mécanicien de petit moteur à essence
- S-124 Transmission automatique

Technique humaine:

- 350-904 Relations humaines
- 350-911 Psychologie industrielle I
- 387-982 Relation industrielle et convention collective

Technique hydrothermique:

- S-141 Installeur et réparateur de brûleur à l'huile
- S-142 Mécanicien en réfrigération
- S-144 Soudure gaz inerte
- S-146 Soudure haute pression
- S-149 Soudure en tuyauterie (trac. div.)
- S-150 Soudure gaz électricité
- S-151 Soudure métaux précieux

Technique de l'imprimerie:

- 581-000 Processus en offset
- 581-919 Estimateur imprimerie I
- 581-920 Estimateur imprimerie II

Technique de l'informatique:

- 420-911 Introduction au langage fortran

Technique de la Mécanique:

- S-174 Horloger-bijoutier (montre électronique) bloc I
- S-179 Mécanicien mach. fixes CL I et II
- S-181 Réparateur d'unités hydrauliques et pneumatiques

Technique de la Mécanique:

- S-177 Mécanicien d'entretien de mach. industrielle (ajustage)
- S-178 Mécanicien d'entretien de mach. industrielle (hydraulique et lubrification)

Technique physique:

- 241-000-01 Hydraulique I
- 241-000-02 Hydraulique II

Technique diverse:

- C-350 Lecture de plans et dessin élémentaire (intervention et prévention des incendies)

PERIODE INTENSIVE D'INSCRIPTION

QUAND? du 18 au 22 août 1975 de 13.30 h. à 21h.

OU? aux endroits suivants

Endroits	Adresses	Numéros téléphone
Cap-de-la-Madeleine	Centre de Formation Professionnelle 500, rue des Erables	379-1314
Trois-Rivières	Centre de l'Education des Adultes 464, rue St-François-Xavier	379-5121 [jour] 379-8714 [soir]

CONDITIONS D'ADMISSION

- Etre âgé d'au moins 17 ans et ne pas avoir fréquenté l'école régulière depuis au moins un an.
- Satisfaire aux exigences propres à chaque genre de cours

- Avoir l'expérience pertinente pour les cours de perfectionnement

- Temps plein: A- débutant
• Ces cours sont de deux (2) types: B- perfectionnant

COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE

500, rue Des Erables Cap-de-la-Madeleine

Tél.: (819) 379-1314 Appels interurbains sans frais 1-800-567-7959

Les Aigles ont repris du poil de la bête

Fernand Ferron

Les Aigles de Mike Heintz et Jim Lett qui nous sont revenus de leur dernier long voyage de la saison en terre américaine, disputent leurs dernières parties locales de la saison au stade. On peut dire que l'équipe locale s'est

quelque peu transformée lors du dernier voyage, en jouant pour une moyenne de .500 ce qui est assez surprenant pour une équipe de la sorte tout de même, il est bon de rendre hommage aux deux nouveaux gérants et à tout le club

pour la magnifique performance offerte. Même si les Aigles n'ont presque pas de chance de terminer en première place, il reste que les jeunes joueurs veulent fournir un dernier effort afin de remercier à leur manière, les loyaux partisans qui les ont supportés toute la saison. Les Aigles nous sont revenus et continuons à aller les encourager. On constatera sûrement que lorsque la tension est disparue pour un jeune joueur, son rendement est très efficace.

A coup sûr ...
Ce sont les Yankees de

West Haven qui disputent présentement les honneurs de cette série aux Aigles et en fin de semaine ce sont les Dodgers de Waterbury qui seront les visiteurs ... C'est demain (jeudi) que débute la super promotion Sport-O'Keefe dans le cadre des Jeux du Québec. Un total de 15,000 billets seront distribués aux athlètes, aux bénévoles et aux membres des différentes missions délégués aux Jeux ... Aussi, votre **Hebdo favori** en collaboration avec CJTR et O'Keefe est heureux de vous annoncer que des billets seront remis gratuitement pour la durée

des Jeux, à tous ceux qui désireront se procurer des billets pour assister aux joutes des Aigles. Pour ce faire, vous vous rendez au bureau de l'Hebdo, à 922 Thibeau, au Cap, et des billets complémentaires vous seront remis ... La lutte pour la première place sera très intéressante à surveiller d'ici la fin de la saison entre Bristol, Reading, Pittsfield, West Haven et Québec. Mais je persiste à croire que Reading devrait se mériter les grands honneurs ... Si les Aigles avaient été un peu plus chanceux depuis le début de la 2e moitié de la saison, ils seraient présentement au haut du pavé avec le succès qu'ils viennent de connaître dans leur dernier voyage ... A ne pas manquer la soirée de

reconnaissance des amateurs des Aigles le 31 août prochain lors de la dernière joute locale. Beaucoup de bonnes choses attendent les sportifs pour cette journée ... Les Chevaliers O'Keefe seront les adversaires des Aigles le vendredi 22 août. Claude Potvin voudra démontrer son savoir-faire aux joueurs des Aigles ... J'ai l'impression que le lanceur Blaine Dollar figure beaucoup mieux depuis quelques joutes des Aigles. Il faut dire que les gros "bonnets" de Cincinnati ont été très patients avec ce joueur ... C'est vendredi le 15 août, l'anniversaire de naissance du gérant Jim Snyder qui aura pour cette occasion, 43 ans. Bonne fête à Jim et aussi prompt rétablissement ...

NETTOYAGE de TAPIS (à la vapeur)

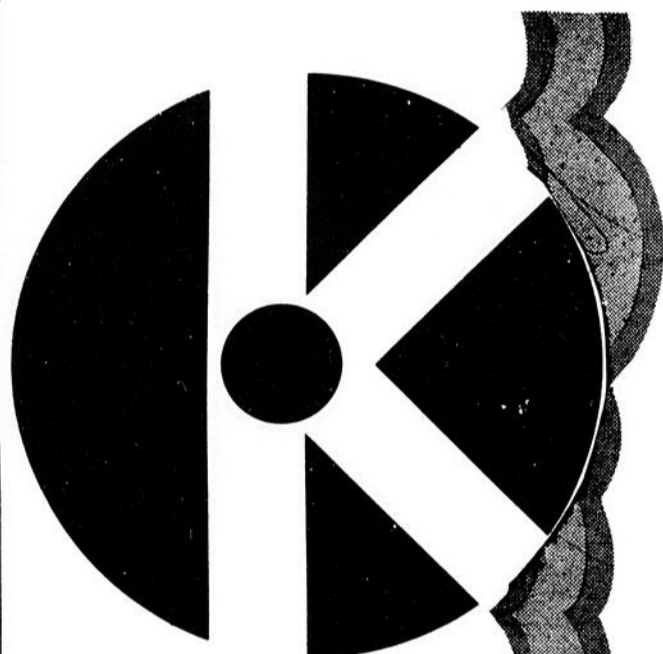
Cet appareil extrait taches, saleté en une seule opération. Nettoie et assèche à 90%
Nettoyage fait à domicile par nous ou appareil loué et livré

Location: Spécial le dimanche, à partir de \$15.00

J.P. HENAIRE

Vente - Pose - Tapis - Prélards 25 ans d'expérience,

49 Mercier 379-6369 Cap-de-la-Madeleine



jeux du québec
Le Grand Trois-Rivières
TROIS-RIVIERES
du 14 au 24 août

MOLSON

Salut aux Jeux du Québec!

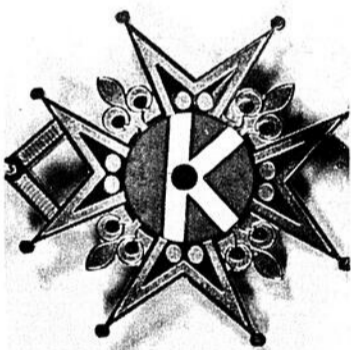


Trois-Rivières devient le centre d'attraction des jeunes sportifs de toute la province. Du 14 au 24 août, Trois-Rivières accueille les Jeux du Québec. De nombreuses disciplines sportives sont à l'honneur, de la pétanque au ski nautique. Participez aux Jeux du Québec. Assistez au spectacle enlevant offert par les jeunes de chez nous en pleine action. Et profitez-en pour admirer l'une des plus splendides régions du Québec.

Procurez-vous le "passeport de l'amitié"
La médaille des Jeux

Prouvez votre collaboration aux Jeux du Québec à Trois-Rivières en portant le médaillon.

Jerry Cotnoir



LES FORGES AUTO BODY enr. 7515 Bd des Forges, T.-R.

Spécialités:
Carrosserie modifiée
Peinture Metallake
Tél: 376-4725



Clinique Vétérinaire du Cap-de-la-Madeleine

Ouvert tous les soirs et le samedi
Docteurs G. Marcoux et M. Marcoux
730, Boul. Des Prairies 378-1044
Cap-de-la-Madeleine

ON RECHERCHE

Le Centre de Services Sociaux du Centre du Québec a un urgent besoin de Familles d'Accueil pouvant prendre charge d'enfants de types suivants:

Garçons, filles de 10 à 18 ans

- Handicapés physiques
- Handicapés mentaux
- Troubles de comportement
- Mésadaptés socio-affectifs

Les personnes intéressées peuvent communiquer avec la Succursale de Trois-Rivières, Service des Ressources,

2700, Boul. Des Forges Tél: 375-8961

TILDEN

LA VIOLETTE
AUTO LOCATION inc.

2251, rue Royale, Trois-Rivières, Qué.
(Face au poste de police No 1)

375-6263

Tarif quotidien 24 heures	Modèles 1975
\$16.00	Vega
\$18.00	Chevy II ou Gremlin
\$19.00	Pontiac Ventura ou équivalent
\$20.00	Chevelle Matador ou Fury
\$21.00	Impala ou équivalent
\$23.00	Monté Carlo
\$24.00	Grand Fury [air climatisé]
\$25.00	Station [air climatisé]

Pour toutes les voitures aucun frais de millage

Dominiummmmm...

Rosbif de croupe silverside ou bas de ronde

\$ 1.38

UNE AUBAINE À VOTRE GÔÛT

LB

Détersif en poudre Dominion—bleu

BTE 4 LB

99¢

UNE AUBAINE À VOTRE GÔÛT

BEEFSTEAK de RONDE

tranche complète

\$1.38

UNE AUBAINE À VOTRE GÔÛT

lb

BEEFSTEAK de SURLONGE

1.98

UNE AUBAINE À VOTRE GÔÛT

lb

Tartes variées Richmello

(6 VARIÉTÉS)
20 OZ CH.

59¢

UNE AUBAINE À VOTRE GÔÛT

Poires Bartlett Fraîches—de Californie

CANADA DE FANTAISIE

38¢

UNE AUBAINE À VOTRE GÔÛT

LB

Roulés cottage Maple Leaf

\$ 1.88

UNE AUBAINE À VOTRE GÔÛT

LB

Biscuits au chocolat Dominion

SAC A FERMETURE PRATIQUE 1 LB

69¢

UNE AUBAINE À VOTRE GÔÛT

PÂTES ALIMENTAIRES	64¢
SAUCE AUX TOMATES	19¢
VIANDES	
POINTE de SURLONGE beefsteak ou rôti	\$1.98
VIANDE FUMÉE TRANCHEE TRANCHEE, COORSH	1.35
VIANDE HAMBURGER	48¢
BIFTECK CÔTES CROISÉES	\$1.28
ROULES AUX OEUFS BILLOPAGE	1.69
BOLOGNE TRANCHE BITTNER'S	.49
SAUCISSES FUMÉES	89¢
BOLOGNE	\$1.49
JAMBON CUIT TRANCHE BITTNER'S	84¢
BOLOGNE REGULIER OU CIRE CRY-O-VAC MAPLE LEAF	.69
PAIN DE VIANDE MAPLE LEAF TRANCHE, POULET OU OLIVES	43¢
SAUCISSES A DEJEUNER BILLOPAGE EN VRAC	\$1.02

CONFITURE DE FRAISES	64¢
PAPIER DE TOILETTE	\$1.06
ESSUIE-TOUT IMPRIME	\$1.10
DETERSIF LIQUIDE	\$1.05
DETERSIF ARCTIC POWER	\$2.33
NOURRITURE POUR CHIENS	28¢
RIZ FRIT INSTANTANE	46¢
BREVAGES EN CANNETTES GRAND PRIX, ASS' CAISSE 24	3.84
HUILE VEGETALE	\$2.19
SACS "UTILITAIRES" ZIPLOC	59¢
MÉLANGES À SOUPE	55¢
MÉLANGES À GÂTEAU	\$1.69
CAFÉ INSTANTANÉ	\$2.39
NETTOYEUR LYSOL	\$1.14
NOURRITURE POUR BÉBÉS	21¢
CRISTAUX ALLEN'S	\$1.05

JUS DE RAISIN WELCH	74¢
JUS D'ORANGE CONGELÉ	38¢
PRODUITS DOMINION	
GÂTEAU CHIFFON	99¢
SPECIAL Biscuits soda DOMINION	59¢
LIMONADE DOMINION	45¢
SPECIAL Sauce à salades RICHMELLO	98¢
MARGARINE MOLLE	69¢
LAIT ÉVAPORÉ	36¢
FÈVES AU LARD	46¢
JUS DE TOMATE	54¢
POIS VARIÉS CONGELÉS	89¢
SPECIAL Jus d'orange	36¢

HARICOTS VERTS COUPÉS	97¢
LÉGUMES MÉLANGÉS	91¢
HARICOTS VERTS DOMINION	35¢
SPECIAL Café instantané DOMINION	1.49
POMMES DE TERRE BRUNES	43¢
Fromage en tranches - varié Richmello	59¢
SPECIAL Boissons Grand Prix	25¢

CORNETS RÉGULIERS	55¢
SACS A SANDWICHES	89¢
DETERSIF LIQUIDE	1.07
FACELLE ROYALE	55¢
COUCHES "COM-FEES"	\$2.60
SPECIAL Bas au genou NO NONSENSE	1.27
DENTIFRICE CREST	74¢
SHAMPOING HEAD & SHOULDERS	\$1.33
BONBONS VARIÉS	69¢
PAIN DE VIANDE	86¢
BOISSONS VARIÉES	59¢
NOURRITURE POUR CHIENS	38¢

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!
Prix en vigueur jusqu'à la fermeture mardi, le 19 août 1975, au Dominion: Les Galeries du Cap, 300, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine.

DOMINION STORES LIMITED

les Prix sont à mon goût!

JEUX DU QUEBEC... JEUX DU QUEBEC... JEUX DU QUEBEC

L'affaire de tous ...

Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest, Cap-de-la-Madeleine feront la fête provinciale de l'amateurisme entre le 14 et 24. Et tout le tapage publicitaire fait autour de cette fête qui en sera à son cinquième anniversaire est allé dans toutes les oreilles des Mauriciens depuis une bonne secousse. Cependant, pour que les Jeux soient couronnés d'un vrai succès: il faut embarquer. Les Mauriciens toujours reconnus comme de vrais sportifs (la preuve a été faite à plusieurs occasions) devront à compter du 14 août "participer". Maintenant, il faut assister aux compétitions qui se dérouleront dans les trois villes qui se voient.

C'est bien beau entendre dire à droite et à gauche: A- Les Jeux, le succès est assuré. B- Les organisateurs sont dans le bain et ce ne sera pas un fiasco. C- La Mauricie (L'agglomération Trifluvienne) va bénéficier

de nouveaux sites sportifs, par le biais des Jeux. Et patati ... et patata! Reste, aujourd'hui, que le "gros s" dépend de la participation des gens de la Mauricie. Pour tout compétiteur. Que ce soit de la pétanque jusqu'à la natation; c'est tout un stimulant de suer à grosses gouttes pour de l'or, de l'argent ou du bronze devant une imposante galerie. Et les records sont plus faciles à battre. C'est drôle à dire, mais c'est absolument vrai. Et ils sont là pour être abaissés. Il faut prouver au Québec tout entier que la Mauricie est "la plus sportive des régions".

Comme le disait, dernièrement, le Maire Gilles Beaudoin, de Trois-Rivières, un homme qui m'emballe par ses p'tites pointes d'humour: "Aux Jeux du Québec, on participe. Que la population aille saluer ces athlètes des 18 régions du Québec. Nous avons en Mauricie le meilleur

public. Et nous allons le prouver aux finales provinciales ..."

Et Monsieur Beaudoin ne parlait pas à travers son chapeau. Il faut maintenant suivre la parade des Jeux. Quittons le fauteuil. Les chauds rayons du soleil au bord de la piscine familiale ou les bâtons de golf pour ne pas rater cet événement unique en Mauricie. Ce qui frappe le plus. Habituellement pour assister à des compétitions d'envergure provinciale ou nationale, on doit déboursier quelques dollars. Eh bien, ici, aux Jeux du Québec; c'est gratuit sur tous les sites des compétitions. Vraiment extraordinaire. L'accueil, l'hospitalité, la participation feront de nos villes Mauriciennes les plus "puissantes" depuis les débuts de ces Jeux. Participons à cette fête Québécoise. L'affaire de tous ... Il faut être à la hauteur.



La Crosse qui connaît présentement un essor formidable dans la région sera l'une des disciplines qui prendra la vedette à l'aréna Jean-Guy Talbot du Cap-de-la-Madeleine.

PAUL LACOURSIERE le chef de file, un bourreau du travail

Avant que la flamme de la 5ème édition des Jeux soit courue, je m'en voudrais de passer sous silence le magnifique travail accompli par un homme. PAUL LACOURSIERE. Depuis deux ans, le dentiste Trifluvien a mis l'épaule à la roue. Il est allé chercher des hommes-clés dans toutes les sphères de la société. Il a laissé de côté son bureau à Trois-Rivières depuis plusieurs mois. Ce gars extraordinaire a rencontré un tas d'obstacles sur son chemin. Il n'a jamais paniqué. Et aujourd'hui, le président des Jeux est prêt pour la mission qu'on lui a confiée.

Bien entendu, Paul Lacoursière, en lisant ces quelques lignes, dira les Jeux ce n'est pas l'affaire d'un "seul" homme. Mais, le labeur de centaines de bénévoles, qui ont retroussé les manches

depuis 1973. O.K. Il reste que le "gros travail" a été fait par le chef de la mission. N'eut été de son flair et sa grande compréhension, je m'interrogerais sérieusement à savoir si les Jeux auraient lieu chez nous dans quelques heures. Paul Lacoursière est le bénévole "Numéro Un" des Jeux. Je serais curieux de connaître toutes les journées et les nuits qu'il a consacrées pour les Jeux depuis sa nomination.

Ce bourreau de travail récoltera, durant les dix jours de la réalisation d'effort avec tous ceux qui sont ses subalternes, ce qu'il a semé. Et pour mieux vous faire connaître le dynamisme du président des Jeux, voici "son" dernier mot avant que la lumière verte scintille, tiré d'un bulletin d'information vers cette cinquième édition: "Il n'y a pas de

place pour la panique et l'énerverment. La critique négative ne construit jamais. Le sourire est de rigueur et fait toute la différence entre une bonne organisation "plate" et une hospitalité qui est la base de nos Jeux. A la fin des Jeux, j'espère que vous serez tous présents à la Fête Populaire qui suivra la cérémonie de clôture. Et, si vous devez travailler le lendemain, préparez-vous un congé de maladie. Au nom de tous ceux pour qui les Jeux seront un héritage. Le plus sincère des Mercis ..." un petit boniment qui nous décrit bien le "bonhomme". Paul Lacoursière, cet homme simple, fait bouger "toutes les pattes" qui l'entourent par son "gut's".

Le menu des Jeux d'un mercredi à l'autre

14-15-16 août

Natation: Piscine du CEGEP de Trois-Rivières.

Balle Molle: Cap-de-la-Madeleine, Terrain Rochefort, Terrain Ste-Bernadette

Tir-à-la-carabine: Cap-de-la-Madeleine, rue de l'Aéroport, rue des Commandants

17 août

Soccer: Piste de l'Athlétisme de l'UQTR, Pavillon Michel Sarrazin

Equitation: Centre équestre de Trois-Rivières, boulevard St-Jean

Handball: Aréna du Cap-de-la-Madeleine, Aréna de Trois-Rivières-Ouest

18-19-20 août

Gymnastique: Pavillon des Sports UQTR

Water-Polo: Piscine du CEGEP de Trois-Rivières

Golf: Terrain de Golf Du Moulin, St-Louis de France

Ski Nautique: Rivière St-Maurice, sur la Rive du Cap-de-la-Madeleine

Voile: Lac-à-la-Tortue

Cyclisme: Rues de Trois-Rivières-Ouest

Gracieuseté de



Université du Québec à Trois-Rivières

3251, Boul. des Forges

Trois-Rivières



Hommages Collège d'Enseignement Général et Professionnel de Trois-Rivières

3500 De Courval Trois-Rivières

BEC... JEUX DU QUEBEC... JEUX DU QUEBEC... JEUX D

Le niveau de l'eau Et les Jeux ...

Les Jeux ont à faire face à une difficulté que nul n'avait prévue: l'abaissement inattendu du niveau de l'eau dans le fleuve et le St-Maurice.

On sait que les compétitions de canot-kayak et de ski nautique ont lieu sur le St-Maurice dans le parage des îles. Or, cette dernière compétition rencontre un obstacle qu'on avait cru bien immergé sous au moins deux pieds d'eau, les joncs. Au dire des gens de l'Hydro-Québec, le niveau d'eau de nos artères fluviales n'a jamais été aussi bas depuis 15 ans. A quoi attribuer cet état de fait? A une relative sécheresse qui prévaut depuis quelques semaines? Possible. En tout cas, il a fallu dépêcher une équipe pour restreindre autant que faire se peut le péril qu'il y a que les moteurs des embarcations nécessaires au ski nautique ne se prennent dans les herbes marines.

On espère que cette mesure écarte cet embêtement. Nulle autre solution ne pouvait être envisagée. On n'aurait pu évidemment se résoudre à quitter ce site magnifique où on a investi tant d'argent; il aurait été impossible d'aménager un

autre endroit ni même de modifier, tant soit peu, un parcours dont les repères étaient fixés au lit de la rivière depuis l'hiver, seule saison pendant laquelle cette opération peut être menée avec la certitude du succès.

On a bien songé à demander à l'Hydro-Québec d'ouvrir plus grandes les vannes des barrages du St-Maurice, en particulier celui de la Gabelle. Les ingénieurs contactés à cet effet démontrèrent que cela ne servirait à rien, l'abaissement du niveau d'eau de la rivière étant causé surtout par l'abaissement du niveau du fleuve: une intervention au niveau de la Gabelle qu'un mini-raz de marée nuisible et inutile. Reste l'ultime possibilité, ouvrir les barrages des Grands Lacs en Ontario. A elles seules les tractations nécessaires pour obtenir la permission dépasseraient largement le temps des Jeux. Le coût à amortir serait gigantesque. Et tout cela probablement pour rien car on n'est rien moins qu'incertain sur les résultats! Enfin souhaitons bonne chance aux conducteurs et athlètes du ski nautique!

Tout le monde balance et tout le monde swing

Les services socio-culturels des Jeux du Québec organisent trois grandes veillées québécoises où une équipe de folkloristes et d'animateurs viendront recréer, en format géant, l'atmosphère enthousiaste des soirées traditionnelles d'autrefois.

Les soirées auront lieu dans le cadre de l'aréna du Cap-de-la-Madeleine (le 16 août) et du Colisée des Trois-Rivières (les 20 et 23). Pour la première fête, on a invité Gilles Paré et son orchestre. Les ensembles de Richard Durand et Philippe Bruneau se partagent respectivement la seconde et la troisième veillée. Jacques Biron animera les trois soirées.

La fiesta commencera à 8h.00 a.m. D'abord, on regarde et on écoute. Des

troupes de folkloristes s'exécutent, danseurs, gigueux, violonneux et conteurs d'histoire, des gens de partout en Mauricie, en particulier de l'UQTR, de Ste-Sophie de Lévis, de Notre-Dame du Mont-Carmel et même les "Farandoles" de Chicoutimi.

Puis place à la danse! du vieux et du moderne: Quadrilles, sets-carrés, des Paul Jones, mais aussi Vigneault, Charlebois, les Séguin et tout ce que le Québec a produit de mieux dans ce style ces dernières années. Sur place, les musiciens y iront de leur expérience pour le répertoire d'autrefois et on pigera dans une abondante discothèque pour la musique d'aujourd'hui. Le coût d'entrée est fixé à \$1.00.

A l'ouverture

Des estrades pleines à déborder

Les cérémonies d'ouverture des Jeux du Québec devraient réunir dans les gradins bordant la piste d'athlétisme de l'UQTR plus de 6,000 personnes qui profiteront alors d'un spectacle de grande classe mis sur pied par les organisateurs.

Parmi les principales personnalités à rehausser de leur présence ce spectacle on note M. Paul Phaneuf, ministre délégué au Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, M. Réal Morier, Paul Lacoursière, président des Jeux les trois maires des cités-hôtes ainsi que le maire de Valleyfield qui recevait l'an dernier les Jeux, M. Raphael Barette ainsi que

celui que l'on pourrait qualifier d'aumonier des Jeux, l'abbé Carmel Paquin.

Les cérémonies comprennent, de 16h. 30 à 17 heures: animation chorale avec un chœur de 100 personnes sous la direction de Michel Perreault ainsi qu'un orchestre de 65 musiciens, pigés dans les Cegep, qui évolueront sous la baguette de Michel Perreault. Par la suite, on pourra assister à l'arrivée de la flamme portée par le jeune Durand, tennisman de Trois-Rivières, qui brûlera durant toute la durée des Jeux dans une vasque située sur le boulevard des Récollets, à proximité de la superbe piste noire et orange brûlée

de l'UQTR. Le défilé d'ouverture comprendra pas moins de 1800 athlètes représentant les 18 régions du Québec réunies sous la bannière de l'amateurisme.

Viendra ensuite les serments prêtés par les athlètes et les Officiels. Marjolaine Bilodeau, un des officiels en gymnastique agira au nom de ses confrères et consœurs pour le serment de l'officiel alors que pour le serment de l'athlète, le choix n'est pas encore connu. Enfin, près de trois milliers de ballons multicolores seront lancés au-dessus de l'agglomération trifluvienne pour signifier à la population que c'est maintenant officiel: les

Jeux sont maintenant officiellement ouverts.

Le bon déroulement de ce minutieux cérémonial a été confié à deux bonshommes qui s'y connaissent, Jean Boisvert et Maurice Bossy, un vieux de la vieille qui compte déjà cinq années comme permanent à la Société des Jeux. Pour ceux qui ne pourraient trouver de place dans les gradins on signale que Radio-Canada retransmettra en différé le dimanche 17 août ces mêmes cérémonies tandis que la fermeture passera en direct le 24. A noter aussi que l'assistance à ces cérémonies-spectacles est gratuite et qu'aucune place n'est réservée.

Autour du podium...

Un différend s'est élevé entre la fédération provinciale de Water-Polo et la société des Jeux. Ce différend porte sur les âges des participants. Il prend sa source dans le désaccord qu'il y a entre les normes de la Fédération et celles de l'accord bipartite dont on avait convenu précédemment. Toutes les régions n'ont pas suivi les mêmes normes et puisqu'on veut conserver au classement régional on a décidé d'en exclure cette discipline. Bien sûr, il y aura quand même compétition et remise de médailles.

Le volubile Fernand St-Germain a été nommé Shériff des Jeux et se dévoue actuellement pour assurer la sécurité des athlètes et des spectateurs.

La balle-molle se déroulera aux terrains Rochefort et Ste-Bernadette les 14-15-16 et 17 août.

Les 64 hôtes des Jeux, toutes plus jolies les unes que les autres étaient reçues lors d'un souper au Du Moulin par le responsable du golf Michel Giroux. Louise Gabias était bien fière de l'accueil fait à ses protégées.

Les Beaumier devraient se signaler fortement en canoë-kayak. Avec des parents comme ils en ont le désir de vaincre ne doit certainement pas manquer.

Le Club de Golf Du Moulin est en parfait état pour recevoir les jeunes golfeurs. Les allées ont été dégâtées et les sous-bois bien nettoyés. Un excellent travail du responsable du terrain, Fernand Labonté.

La Mauricie sera représentée par plus de 200 athlètes durant les finales provinciales.

Il a fallu trouver plus de 2,500 lits pour recevoir nos jeunes visiteurs sportifs. Un prêt de l'Organisation des Mesures d'Urgence.

On recherche toujours activement des bénévoles. Pour manifester votre désir de donner un coup de main, téléphonez à 379-J-E-U-X.

Marcel Duval et Yvon Lamarche abattent une besogne incroyable dans leurs services respectifs. Beaucoup à penser pour ces deux dynamos ...

La fermeture aura lieu le 24 août par la présentation d'un spectacle à 14.30 et des cérémonies à 15 heures à la piste d'athlétisme. Le ministre Bernard Lachapelle sera sur les lieux et les responsables du protocole promettent toute une surprise aux spectateurs présents.

Au service de la menuiserie, c'est la société des Jeux qui a dû payer de ses propres deniers les derniers coups de marteau. On se souvient que toute la menuiserie des Jeux aurait dû être faite sous le chapeau et par les subventions du programme de projets PIL. En fait, à la date où le projet se terminait, tout le travail à abattre n'était pas terminé. On demanda une prolongation du projet ce qui n'aurait rien coûté au gouvernement puisque toutes les sommes accordées à l'initiative n'avaient pas été dépensées. La société des Jeux fit face à un refus et subventionna elle-même les derniers jours de travail. Il en coûta environ \$4.000.

La centrale administrative ressemblerait passablement à une ruche nous disent ceux qui s'y sont aventurés. C'est bon signe.

TEXTES:

Claude Loranger

Jean Thibault

Pierre D. Bellemare



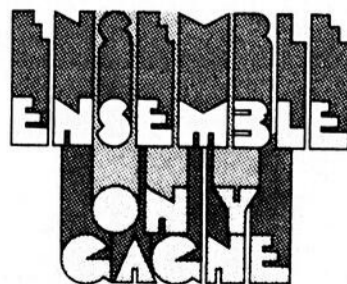
Commandite de



460 Dessureault

378-4881

Cap-de-la-Madeleine



Les Caisse Populaires
et les jeunes
assistent aux Jeux du Québec -
14 au 24 août

Kmart

Donne toujours satisfaction

EN VENTE du 28 au 30 AOÛT
TANT QU'IL EN RESTERA



**CHARMANTS
PEIGNOIRS
MATELASSÉS**

Qui allient détente et élégance. Modèle très féminin avec col arrondi, devant boutonné et garniture de dentelle. Rose, bleu ou vert menthe. Tailles: PMG

Prix K mart
Différent de l'illustration

444

**CONFORTABLES
CARDIGANS
POUR DAMES GENRE BLAZER**

Parfaits pour les jours frais d'automne. Genre blazer classique en acrylique lavable à la machine. Grand choix de modèles et de coloris. PMG

Prix K mart

566

**CHANDAILS
DE NYLON
À MANCHES COURTES**

Chandails moulants, choix d'encolure arrondie ou bateau. Coloris en vogue. MG

Prix K mart

196

**PANTALONS
ÉVASÉS
EN DENIM
À PRIX MODIQUE
POUR LE RETOUR
EN CLASSE**

Des pantalons évasés qui vous vêtiront à ravir pour le retour de l'automne. La souple allure western qui a toutes vos faveurs. Tailles 10-18

Prix K mart

499

**DENIM
D'AUTOMNE
POUR LE RETOUR
EN CLASSE**

**CHEMISIER
EN DENIM
POUR LA
RENTÉE**

Chemisier en denim, taille junior. Le premier du genre à très bas prix. Chemise de denim-coton ornée d'un empiècement, de poches fendues, fermeture à l'avant par pressions. Denim bleu seulement.

Prix K mart

588



**BIKINIS DE NYLON
IMPRIMÉ**

Bonnet double. Taille et jambes élastiques. Imprimés au poirion à l'avant. PMG

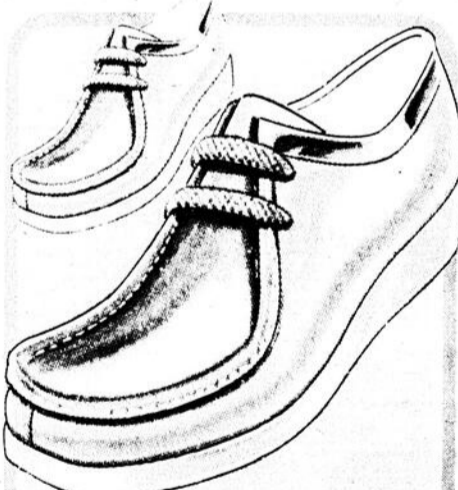
Prix K mart
63c



**GAINE DE NYLON
EXTENSIBLE POUR SPORTIVES**

Avec panneau de maintien. Gousset double. Bande de taille et jambes élastiques. PMG. Très G.

Prix K mart
127



**TOUJOURS À LA MODE
CONFORTABLEMENT
dans des trotteurs de daim
pour toute la famille**

Messieurs 6 1/2-12 Prix K mart
Dames 5-10 et Garçons 2 1/2-6 Prix K mart
Enfants 11-3 Prix K mart

974 874 774
le paire le paire le paire

Chaussures confortables à prix raisonnable. Daim brun soutenu avec arche coussinée et semelle compensée en mousse.



**CHEMISETTTE ET CALEÇON
POUR PETIT GARÇON (2-6X)**

Caleçon avec ouverture à l'avant et taille élastique. Débardeur à larges bretelles avec bande côtelée à l'encolure et aux sous-bras. Coton Blanc.

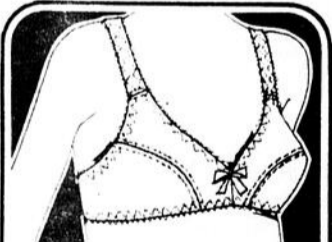
Prix K mart
3100



**CALEÇON DE COTON
ABSORBANT POUR HOMMES**

Siège simple, taille élastique, devant à braguette. Blanc. PMG. PAQUET DE 3

Prix K mart
177



**SOUTIENS-GORGE
COUSSINÉS**

Confortable tricot double de nylon avec bonnets doubles de polyester. Bretelles extensibles. A: 32-36 B: 34-38 C: 34-38

Prix K mart
147



**BAS TROIS QUARTS
NYLON EXTENSIBLE
PAQUET DE 2**

Nylon extensible diaphane. Bas trois-quarts avec haut extensible, gage de confort accru. Paquet de 2 paires.

Prix K mart
59c



**GARÇONNETS (4-6X)
PANTALONS ET CHEMISES EN DENIM
UN SEUL BAS PRIX**

CHEMISES: Acrylique lavable à la machine, patte et poignets boutonnés et col à pointes. Coloris assortis.
PANTALONS ÉVASÉS: Denim de coton avec taille arrière élastique recouvert, poches et surpiquées.

Au choix
234
chacun

Kmart
Satisfaction assurée
ou argent remboursé avec le sourire
C'est plus qu'un slogan
C'EST UNE PROMESSE SOLENNELLE

**Plaza de la Mauricie
Shawinigan**



CRÉDIT
AVEC
Cartes
CHARGE X ou
K mart

ACHATS INTELLIGENTS!

À prix spéciaux...pour le retour en classe

EN VENTE DU 28 AU 30 AOUT
TANT QU'IL EN RESTERA



CHAUSSETTES

POUR HOMMES ET JEUNES GENS

Belle aubaine: bas 100% nylon extensible, choix de motifs et de coloris, pour messieurs. Pour jeunes gens, bas 65% Orion 35% acrylique, dans un choix de nuances bruyères. Marque déposée.

Prix K mart

59¢
la paire

CHEMISES SPORT AJUSTÉES

Chemises moulantes, gage d'une allure élégante pour l'homme de goût. Mélange 50% polyester, 50% coton, facile d'entretien. Belle gamme d'imprimés dernier cri. Tailles jeunes gens: P. M. G.

Prix K mart

676

CHEMISES HABILÉES

À PRIX D'AUBAINE

Chemises à manches longues, confection soignée, à un bas prix K mart. Fabrication 65% polyester, 35% coton. Nuances assorties, gamme pastelle. Tailles courantes.

Prix K mart

399

CHANDAILS RAYÉS POUR le retour en classe

Acrylique lavable à la machine, avec simili-col cotele et bande de taille. Rayures assorties. Garçons 8-16.

Prix K mart **233**



DeLuxe CALCULATRICE MICRO 6

Un accessoire indispensable aux étudiants comme aux hommes d'affaires. Micro 6 à mémoire, avec décimale flottante, cadran 6 chiffres et logique algébrique permettant une succession d'opérations et de calculs divers. Additionne, soustrait, divise et multiplie. Pile 9 volts.

Prix K mart

1677



PANTALONS DE COTON RÉSISTANT POUR HOMMES STYLE WESTERN

Prix K mart

684

PANTALONS HABILÉS ÉVASÉS EN POLYESTER POUR JEUNES GENS

Prix K mart

377

Pantalons évasés, coton robuste, silhouette allongée favorite des hommes dans le vent. Bleu clair et autres teintes en vogue pour l'automne. Fabrication au Canada. Tailles 28-38.

Pantalons évasés, tricot de polyester, lavable à la machine. Bragette avec fermeture éclair, poches et passants de ceinture. Quadrilles bruns ou marrons. Tailles 8-18.

Kmart
Donne toujours satisfaction



Claude Loranger

Aujourd'hui (mercredi), ce sera le tournoi de golf des policiers de la Mauricie. La compétition se tiendra sur les magnifiques verts du Ki-8EB. Selon Paul Girard, plus de 200 labourateurs vont converger au club Trifluvien. Plusieurs devront ajuster ... leur carabine.

Sans tambour ni trompette: Ali Koyanagi, le canado-japonais de nos verts Trifluviens, a réussi l'exploit d'un trou d'un coup lors des vacances annuelles dans le Maine. Contre des vents violents, à l'aide d'un fer 5, ce golfeur averti a calé la petite balle blanche d'une distance de 158 verges dans la coupe. L'exploit a été signé au club Kibo Valley à Bar Harbour dans l'état du Maine. Il va sans dire qu'Ali en parle encore. Il était accompagné de son épouse Denise.

C'est fait! Le pilote italien Victorio Brambilla prendra le signal du départ au Grand Prix Molson de Trois-Rivières. La Maison P.A. Gouin commanditera l'audacieux coureur de l'Italie.

Parlant du Grand Prix, il faut noter que Claude Rivard assistera Normand Choquette, Paul Charest et le "fameux" Monsieur Lawrence comme annonceurs-maison, les 30 et 31 août. Le grand absent sera René Trahan. On sait qu'à la suite de son accident en avion dans la région de Nicolet, le casse cou Trifluvien est hospitalisé. René reprendra le boulot au début de 1976. Il était tout un actif pour le Grand Prix dans l'une des chutes des annonceurs sur le circuit routier Trifluvien. Yves Goulet fera les entrevues avec les coureurs.

Richard Dupras des Vieilles Forges aurait trouvé "un job" comme animateur de golf à l'UQTR pour la saison morte. Je me demande pourquoi l'on n'offre pas le poste d'adjoint de Pierre Lacoste au jeune retraité hockeyeur en vue de la prochaine saison des Patriotes.

Claude Mouton, du Canadien, sera conférencier au Kiwanis, de Trois Rivières, le 18 août prochain. La "voix" des Canadiens en aura des "pas mûres" à raconter.

A bord de son "Unipower SR", le trifluvien Claude Houde fait beaucoup parler de lui sur le circuit de l'auto-sport au Québec. Lors d'une récente compétition au Mont-Tremblant, Houde a fini parmi les meneurs.

A 120 livres, dans les poids-mouches, le jeune Gilles Léveillé, assistant-professionnel au club de golf Mélabéroutin, frappe la balle à volonté avec les bois. Assez souvent, Léveillé place des "coups de drive" à plus de 325 verges du départ. Petit de taille ... mais de la puissance à revendre sur les links. Un vrai Gary Player en herbe!

J'ai pris part au tournoi de golf du club "188" au Ki-8EB. Ce fut toute une réussite. Le nouveau champion est John Wickenden Jr. Il a signé un superbe 73. Lors de ce tournoi, Charlie Laganière a donné une leçon de golf à son ami de Loto-Québec, Arthur Savignac, celui que l'on surnomme le haut-parleur des verts. J'ai bien apprécié piétiner les verts en compagnie de Monsieur Fernand Papillon, l'ancien président du Ki-8EB. Un chic type dans toute la force du mot. Et l'un des meilleurs, classe "B", du club Trifluvien. Monsieur Papillon, un golfeur très précis, a joué 84. Pour sa part, Gerry (Molson) Cotnoir se parlait seul, au 19e trou après avoir tourné une ronde de 93. Ce tournoi a été bien réussi. Fernand Lapierre, celui qui touche de l'orgue aux Expos, a réjoui plusieurs golfeurs, au 19e trou en jouant les "tounes" préférées. Bravo aux organisateurs.

André Papillon ne pratique plus le canot du tout. Il est en pleine période de réflexions. Il se construit tout un bungalow.

Jean Bédard, l'ancien "Omnibus" de CHLN, vient de passer au réseau TVA sur la colline parlementaire. Dans ses temps libres, le sympathique Bédard joue au golf. Il affectionne particulièrement ce sport qu'il maîtrise à la Bob Charles. Jean est "aux oiseaux" dans la région de l'Outaouais. Je m'en réjouis. Il récolte ce qu'il a semé.

André Belleville, un bourreau de travail dans le domaine de la balle-lente à Trois-Rivières, m'apprend qu'un "gros" tournoi de balle sera disputé au Guilmour, les 5, 6 et 7 septembre prochains. Il y aura \$500 en bourse. On attend la



Des sourires qui en disent long. Jean Ménard, président du Grand Prix Molson de Trois-Rivières, Mademoiselle Lise Marci, Mademoiselle Grand Prix 1975, et M. Frank Léveillé, Grand Manitou de la Brasserie Molson.

crème des équipes de la Mauricie. On peut appliquer immédiatement à l'agence O'Keefe (374-4691) pour obtenir une franchise dans ce tournoi de balle. La date limite a été fixée au 3 septembre. Léopold Ricard, l'élané sportif Madelinois, est le chef de file de cette mission.

Pendant que les ex-Trifluviens André Boucher et Jean-Paul Gauthier se font valoir aux courses sous-harnais sur les pistes de Montréal, depuis quelques années, l'ex-champion jockey de Trois-Rivières, Simon Boucher connaît tout meeting à Blue Bonnets. Simon est un conducteur "gagnant". Comme novice à Montréal, Simon roule en grand.

Les dernières rumeurs veulent que Gilles Villemure déménagent ses p'tits à Détroit. On sait que les Rangers de New-York ont présentement trois excellents gardiens de buts sur leur liste. Ce sont Giacomini, le trifluvien Villemure et John Davidson, ancien portier des Blues de St-Louis. Ce serait probablement une bonne affaire que "Ti-Cail" change de décor. Et Giacomini a toujours été un "chouchou" de Francis.

Rally Eastwick, un ancien artilleur des Aigles, est un autre artilleur qui tire très bien les ficelles avec la grosse machine rouge de Cincinnati. Eastwick répond bien à l'appel de Sparky Anderson. Et les amateurs de baseball à Trois-Rivières s'en réjouissent.

C'est le madelinois de naissance, Charles Thiffault, qui sera à la barre de l'équipe de l'université Laval au hockey Inter-Universitaire.

Ken Carter a fait sensation, lors de sa visite au Mont-Carmel Speedway. "Carter est très spectaculaire. Et il a donné des frissons aux fervents du stock cars à Mont-Carmel. Il a beaucoup de cran ..." laisse entendre Paul Charest, la "voix" de cette piste de stock cars. Au fait, Carter ambitionne sauter le Lac Champlain avec son bolide en 1976. Paul Charest croit dur comme fer que Carter réussira l'exploit.

Le sympathique Claude Laliberté, un sportif dans toute l'acceptation du mot, se fait valoir dans le domaine de la balle-lente avec le club Gosier. On le surnomme le "Bobby Jones" à la balle-lente.

C'est demain (jeudi) que débutera le tournoi de balle-lente des Maîtres au terrain Ste-Marguerite de Trois-Rivières. Frank Mongrain, un gars qui a le KIK au bouffe, et André Leduc s'en promettent. L'une des équipes à surveiller. Celle de Monsieur Tapis, du Cap, pilotée par l'espégle Jean-Paul Caron.

Normand Choquette, du canal 13, se bombe le torse. Il vient de "sauter" dans la classe B au golf. Ce long frappeur se promet bien devenir le champion golfeur des journalistes du Coeur du Québec. C'est pas encore fait ... le "père".

Martine Lesieur, notre championne skieuse, fait présentement beaucoup d'entraînement physique en vue de la prochaine saison sur les deux planches. La jolie Martine est monitrice à la piscine de l'auberge des Gouverneurs. Elle fait tourner bien des têtes.

En fin de semaine, le tournoi "Portneuf Open" au club Les Pins de St-Marc des Carrières connaîtra son troisième envol. L'Hebdo sera représenté par Jean-Guy Prévost et moi-même. On s'attend à la participation de quelques 500 golfeurs durant les trois jours de la compétition. Chln et la brasserie Labatt, de Trois-Rivières, apportent leur concours au tournoi. Parions qu'André (King) Beudet, de Labatt, sera l'un des as de ce tournoi de golf. En tout cas, au 19e trou, Beudet ne laissera pas sa place.

Emilien Côté est devenu un arbitre très recherché à la balle-lente.

Le jeune Joel Youngblood, selon les dires d'André Pleau, connaît de beaux succès avec Indianapolis dans le "AAA".

La course principale du Grand Prix Molson ne sera pas télévisée, cette année. Radio-Canada a changé son fusil d'épaule. Par ailleurs, on me laisse savoir que Jean Ryan, président de la fédération "auto-Québec", travaille afin que la société d'état revise ses positions. Pour la popularité du Grand Prix, ce serait tant mieux. Les épreuves atteindront l'échelle internationale en 1975.

Phil Goyette nous revient tout bruni des îles d'Hawaii. Cet as de la plongée sous-marine a passé des journées inoubliables sous le soleil tropical d'Hawaii, cependant, il est bien heureux de retrouver ses "bons chums" de la Marina. Phil est arrivé à temps pour les Jeux du Québec ... et le Grand Prix Molson.

C'est confirmé, Russel Désy, le "véhiculeur" de Mont-Carmel Speedway, organise une gigantesque course de stock cars le dimanche soir, 31 août, lors de la fin de semaine du Grand Prix Trifluvien. Les Roy, Cabana, Aubin, Gratton, Héon, Larose et autres déplaceront beaucoup de gens. Et ce sera une bonne piqûre sur récent model 100 tours. Jean-Guy Roy sera un préféré.

L'ASSOCIATION DES CAISSES POPULAIRES DU TROIS-RIVIERES METROPOLITAIN



Louis VALENTINE OPTICIEN d'Ord.

150 Des Forges, Trois-Rivières 379-8138

La CLASSIQUE Des problèmes financiers?

Tout le monde sait maintenant que la Classique Internationale de Canots de la Mauricie aura sa 42ème présentation annuelle la fin de semaine de la Fête du Travail. Le comité organisateur que préside M. Réjean Drouin y travaille depuis longtemps, voulant faire de cette prochaine édition un événement d'envergure encore plus considérable. Bien complété par des membres reconnus tels MM. Jean-Marie Arsenault et Claude Pinard, l'organisation travaille avec optimisme, mais s'interroge de plus en plus sérieusement sur les possibilités financières dont pourra disposer cette prochaine classique.

En 1970, on se souvient que la Classique Internationale de Canots de la Mauricie a bien failli

s'éteindre à jamais, vu le retrait compréhensible du principal commanditaire. Elle a survécu par des octrois gouvernementaux et municipaux, qui d'année en année deviennent plus difficile à obtenir.

Il est aussi inquiétant de constater, sur le plan local, le manque d'intérêt et de participation de certains marchands et restaurateurs qui, dans plusieurs cas, sont ceux qui tirent les plus gros profits de cet événement touristique. A titre d'exemples, quelques restaurateurs et hôteliers du Centre-Ville et des environs de Shawinigan refusent de souscrire une somme aussi minime que \$25.00, alors que pendant trois jours, ils serviront sans arrêt des repas aux touristes et gens de la région. Même cas pour

certaines tavernes qui couleront la bière à flots durant cette période. C'est le même scénario dans toute la région.

Bref, pour cette année, la Classique Internationale aura lieu, mais est-ce la dernière? ...

En tout cas, une conférence de presse aura lieu le 18 août à Montréal, on en connaîtra plus long.

Et si les rumeurs sont bonnes Henri Richard, ancien capitaine du Canadien, prendra le siège de Jacques Beauchamp du Journal de Montréal comme président honoraire de l'édition 1975.

Grâce à Sport O'Keefe, L'Hebdo, CJTR

Des billets remis gratuitement aux matches des Aigles

Sport O'Keefe, en collaboration avec CJTR et L'Hebdo, remettra des centaines de billets durant le long périple des Aigles Trifluviens au Stade Duplessis. En effet, à tous les matches locaux (8) durant les Jeux entre le 14 et le 24 de ce mois, tous les amateurs de baseball intéressés à suivre les péripéties de leur club favori pourront le faire, et ce gratuitement, en se procurant les billets disponibles au secrétariat de L'Hebdo, à 922, rue Thibault, (deuxième plancher du Dairy Queen), au Cap de la Madeleine.

Les amateurs devront le faire avant 17 heures. Ou bien, au 12ème de la Place Royale, à CJTR Plus, ou encore suivre le concours organisé sur les ondes de cette station par Denis Duchesne et les animateurs de CJTR Plus

une autre chute de billets mise

à la disposition des "mordus" du baseball.

On sait que 15,000 billets seront livrés gratuitement durant les Jeux aux athlètes participants à la finale provinciale et à la population afin d'assister aux matches à domicile des Aigles. Cette promotion "grandiose" est rendue possible grâce à Claude Gosselin, le "beau brummel" Trifluvien de la brasserie O'Keefe, l'organisation des Aigles et la collaboration de CJTR et L'Hebdo.

En cours de route de cette fête provinciale des Jeux, le 22 août, les clairvoyants Chevaliers O'Keefe, qui ont fait un "hit" au Cap, tout dernièrement, viendront prêter leur concours à cette promotion de billets de baseball. En effet, le 22 août, avant le match régulier des Aigles, les Quatre Chevaliers "relanceront" la balle aux

Aigles comme attraction spéciale. Aussi, il est question, lors de ces huit matches locaux, d'honorer d'une façon bien simple quelques athlètes professionnels de chez nous qui portent si fièrement le "flambeau" de la région de Trois Rivières à travers le Québec et sous d'autres cieux.

Au risque de se répéter. Amateur de baseball, tu veux voir les Aigles dans le feu de l'action "sur le bras" de Sport O'Keefe, CJTR et L'Hebdo. Viens te procurer ton billet la journée des routes au bureau du secrétariat de L'Hebdo (922 Thibault) Les premiers arrivés seront les premiers servis. Une autre chute de billets est canalisée à CJTR, ou encore suivre le concours organisé sur les ondes de cette station par Denis Duchesne et les animateurs de CJTR Plus Place Royale, au 12ème. Bon baseball ...

VENTE
10e ANNIVERSAIRE
CHEZ
BOUCHARD CERAMIQUE INC.
se continue jusqu'au 22 août
VENEZ EN PROFITER
SPECIAL ANNIVERSAIRE

10 MODELES DE TUILE CERAMIQUE reg. \$1.50
SPECIAL \$0.99 pied carré



TIRAGE

PARTICIPEZ AU TIRAGE D'UN BON D'ACHAT
DE \$150.00 PARMIS NOS MODELES EXCLUSIFS

BOUCHARD CERAMIQUE INC.
3350 CHAMBERLAND
TROIS-RIVIERES

378-2034

378-4771

**un bon
coup
d'pouce!**

Labatt
Bière
50
Ale

Labatt
Brassée au Québec par la Brasserie Labatt Limitee



Les Guerriers: toute une équipe explosive

Les Guerriers du Cap ont été couronnés champions de la saison au mini-football en disposant de leurs adversaires, le STR de Trois-Rivières d'une façon très décisive. Les Guerriers sont pilotés par le tenace Yves Berthelet qui se dévoue corps et âme pour le succès de cette discipline qu'il veut définitivement implanter chez nous. Aux courageux vainqueurs et à leurs supporteurs, félicitations. (Photo L'Hebdo Michel Brière)

Les Jeux du Québec ... c'est gratuit

**SALON DE CHAUSSURE
ST-ODILON**
708 BERLINGUET CAP 376-4706



Vous êtes
GAGNANTS

de toutes façons chaque semaine

GAGNEZ

Le montant de votre facture

TIRAGE

Placez votre facture dans la boîte
Chaque semaine nous pigeons une facture
Nous rembourserons en argent le montant de la facture
pignée.
Ce sera peut-être la vôtre.

Le gagnant cette semaine
M. Gilles Arcand
6e Rue
Cap-de-la-Madeleine
\$14.00

Toute
la marchandise
d'été
réduite à

**1/2
PRIX**

LETTRE OUVERTE

Les Obélix en ont gros sur le coeur

Journal-L'Hebdo
Monsieur Claude
Loranger,

Les Obélix ont eu leur voyage du tournoi Provincial à St-Eustache.

Nous croyons vraiment que la Fédération de Montréal ne veut rien savoir de la Mauricie. C'était notre 2e année à ce tournoi. Tant et aussi longtemps que Mlle "Rocroy" fera partie de cette organisation, nous n'aurons aucune chance de gagner.

Le résumé de ce tournoi:
Obélix - 8 Estrie 2;
Obélix - 4 Rive Sud 5, "Mlle Rocroy".

C'est à partir de ce moment qu'elle a décidé de s'entretenir avec l'arbitre pour lui dire que nos bâtons tachaient la balle. Ce qui est absolument faux. Car, nous

avons joué toute la saison et jamais rien de semblable est arrivé. Elles ont eu de la difficulté à nous battre. Mlle Rocroy n'a pas voulu prendre de chance. Alors, l'arbitre en recevant les ordres de Mlle Rocroy, nous retira 5 bâtons.

Le dimanche, on a débuté à 2 heures. Encore une fois, les arbitres sont venus nous aviser que nous n'avions pas le droit de sortir de la boîte des frappeurs pour regarder les signaux du "coach" après chaque lancer. Les autres équipes, eux autres faisaient ce qu'elles voulaient, sans que les arbitres ne leur disent un mot. Alors, nous avons continué: Obélix 6 Joliette 0; Obélix 11 Abitibi 0; Obélix 7 Verdun 4.

La finale débute à 7 heures, comme vous remarquez nous n'avons pas eu une trop longue

période de repos. Nous avons perdu contre Rive Sud (Mlle Rocroy) 3-0 Double élimination.

Nous croyons que nous avons une bonne équipe de compétition.

C'est peut-être pour ça, que nous sommes boycottés. On ne nous donne aucune chance. Ils savent où nous placer sur la cédule. Denise Dargis a lancé tout le tournoi. Les étoiles ont été "Toute l'équipe". On n'a pas cessé de travailler.

Alors, la Mauricie au fastball féminin n'est pas aidé du tout. Il ne faut plus pensé aux Jeux Canadiens qui auront lieu à Calgary, dans la semaine du 17 août.

Un gros merci pour le message.

De la part
des Obélix

Sur les sentiers de la Rurale

Les Echos de la Rurale ... La saison régulière a pris fin dimanche dernier. Aussi invraisemblable que cela puisse paraître, trois équipes ont terminé égales en 3e place, soit Champlain, Ste-Anne et St-Boniface ... Les Castors de St-Adelphe se sont mérités les grands honneurs pour une 3e saison consecutive devant St-Maurice, par une partie ... Assisterons nous à une finale entre St-Adelphe et St-Maurice? ... Rappelons que le brillant lanceur Michel Fontaine est présentement au meilleur de sa forme physique ... Si Gilles Duclos, le lanceur de Ste-Anne, donne le maximum, il sera très difficile à vaincre dans les séries ... Jean Hamelin devrait être de retour pour les Marins de Champlain. C'est "le vrai joueur" des séries ... Il devra y avoir élimination

entre Champlain, Ste-Anne et St-Boniface pour décider des 3e, 4e et 5e positions. Ces joutes auront lieu, samedi ... **Même chose pour décider de la 6e place entre St-Georges et St-Barnabé** ... Les séries devraient être captivantes. Car tous les clubs sont très bien équilibrés ... Il sera intéressant de surveiller l'expérience Claude "Ti-coune" Lizotte, de St-Adelphe, lors des prochaines rencontres ... Jack St-Pierre, receveur étoile de Ste-Anne, serait anxieux de rencontrer St-Adelphe pour la première ronde. On comprend pourquoi ... Serait-il possible que des rencontres soient présentées au magnifique stade de St-Maurice sous les projecteurs? Ce serait l'endroit idéal. En autant que les équipes voudront y mettre de la bonne volonté ...

claude loranger — EN VITESSE

Le "vieux renard" Narcisse Hinse, qui fait du vent partout où il a le nez fourré, vient d'acheter le domaine "Garneau" à Mont-Carmel. Hinse et son acolyte Claude Lavoie, de Trois-Rivières, entendent bien populariser ce domaine nouvellement connu sous le vocable "Camping Mont-Carmel". La transaction a été bâclée. Il y a quelques temps. "Nous allons mettre sur pied beaucoup d'activités. Ce sera un endroit idéal pour les fervents du camping et caravaning. Déjà, nous avons formé un comité de loisirs. Et ça va bouger au camping Mont-Carmel" m'a laissé savoir Hinse, un homme d'affaires et ancien conseiller à Red Mills. Tout ce que touche l'ami Hinse ... frappe l'huile. Il devrait connaître de beaux succès avec son "nouveau bébé". Il s'est associé Pierre Magnan et Noël Hinse pour s'occuper des loisirs. En fin de semaine dernière, ce fut un week-end endiablé à ce centre de villégiature qui voisine Mont-Carmel.

Tous les mordus du "soft-ball" sont priés de prendre note que les dates du tournoi de Ste-Geneviève ont été déterminées. Ce sera, les 22, 23 et 24 août prochains. Les meilleures formations de balle-molle de la Mauricie convergeront vers Ste-Geneviève, lors de cette fin de semaine. Claude Barette lance un appel à toutes les équipes. Informations: 362-2767.

Le championnat de golf de la Vallée du St-Maurice sera disputé, en fin de semaine, au club Du Moulin. La crème des golfeurs de la Mauricie foulera le difficile et sinueux parcours local. Léon Rochefort sera difficile à battre.

Raymond Lord a abandonné (ou presque) le tir à l'arc. Raymond est devenu, depuis quelques temps, un "fendeur" de portrait par excellence pour le Grand Prix Molson. "J'ai abandonné la compétition, histoire de faire le plein. Je compte reprendre le collier, prochainement. Les fervents de tir à l'arc peuvent s'attendre à une grosse surprise d'ici quelques mois" laisse entendre l'élané Lord.

Le jeune "blond" Daniel Bergeron, un ami des jeunes, fait bien les choses comme moniteur dans les parcs du Cap, cependant l'été. Bergeron, un excellent coureur en raquettes, ne compte pas les heures pour le bien des jeunes enfants dans nos parcs. Et il ne cesse de les conseiller comment bien s'oxygéner. C'est un jeune qui veut se lancer dans l'éducation physique.

On avance que Sammy Gull, 16 ans, un indien, s'alignera probablement la saison prochaine avec les Barons. Tout un prospect qui pourrait remplir la "cabane" à l'aréna Jean-Guy Talbot.

Denis Bouchard n'a jamais été aussi en-



Diane Tessier, la présidente de la section féminine du club Du Moulin fait fureur sur les verts madelinois cette saison. Elle représente bien l'élément féminin. Madame Tessier qui est amoureuse du golf a été prise sur le vif alors qu'elle s'appropriait à sélectionner un bâton. Elle est accompagnée de son "caddie" préféré, Jules Tessier, fils. (Photo l'Hebdo Michel Brière).

On est en train de rafraîchir quelques départements à l'aréna local en vue de la prochaine saison de hockey. Les Denis Bouchard et Cie ont sorti les salopettes et le rouleau. Un moyen comme un autre de rester en forme.

Le saviez-vous? Jean (La Fenière) Loisel est un fervent du yatching.

Denis Dupont frappe bien la balle avec le club Ste-Anne dans la ligue Rurale de la Mauricie.

Paraît-il que les Barons aligneront cinq excellents joueurs en provenance de La Tuque, la saison prochaine. On me dit que deux défenseurs bien "plantés" font partie du Quintet. On verra bien au prochain camp d'entraînement, à compter du 2 septembre.

Raymond Lefebvre, le "Rodger Brulotte" des Barons a repris le collier avec l'équipe locale. Raymond est un atout précieux comme relationniste des Barons.

Luc Cossette aurait donné toute une leçon de golf à Jacques (Ti-Co) Laprise, du Kiwanis, il y a quelque temps dans les bois du club Du Moulin. C'était beau à voir ... paraît-il!

thousiasme depuis qu'il s'occupe de hockey ... et des Barons. Les Billets de saison se vendent ... et tout semble prêt pour le camp d'entraînement.

Après une période de relâche, de quelques dix jours la ligue de balle-lente Châteaudun a repris ses activités. Au cours de la semaine, Michel Sévigny et Gérard Beaudry ont fait résonner leur coup de bâton. Pour sa part, le capitaine Claude Janvier est enchanté des performances de ses équipiers. "Les gars l'ont l'affaire ...", dit Janvier. Au monticule, le "bon vieux" Marcel Veilleux se fait toujours remarquer. Et, parmi les gérants d'estirade, Monsieur Camille Lebrun est toujours au poste pour encourager les jeunes.

Toujours à la balle. Quelques p'tites vites .. Dans l'Inter-Cités, André Boisvert, du club Madelon, est en voie de devenir le joueur des beaux jours ... La grosse vedette, du dernier tournoi de balle au Cap, Michel Morin, travaille avec ardeur pour le club El Toro et G.M. Bordeleau ... Pour sa part, Raymond Backs, de Golden Eagle, est la terreur des lanceurs. Il canonne beaucoup de quatre buts avec des hommes à bord ... Dans la ligue de la cité, d'André Mongrain, Carmin Blan-

chard, du club Hyper Dépanneur, proprio et l'un des membres de cette équipe démontre beaucoup d'entrain au jeu. Et il frappe son "hit" avec régularité. Il est le "Pepe Mangual" du Cap ... Réjean Baril, de Chez Mon Oncle, est plein de détermination. Il ne lâche jamais ... Dans les héros obscurs, nommons Jacques Isabelle, de la Québécoise ... On me dit que Rolande Léonard, dans la ligue féminine Labatt, possède l'un des "bras d'or" (féminin) de la Mauricie. Elle est une artiste des retraits sur trois prises ...

Les frères Corbin, Claude et Serge, ont gagné la course en trois étapes Mont-Laurier-Buckingham, il y a un bout de temps. Les champions avironneurs du Québec ont devancé Steve et Larry Peterson, par 7 minutes et 16 secondes. Le tandem LeGros-Morinville a terminé au 11ème rang. Les Corbin ne seront pas faciles à "chauffer" au prochain calvaire de la classique Internationale de canots.

Yves Goulet, un petit gars natif du Cap et ancien joueur des Barons, vient de signer un contrat avec le nouveau poste de télévision CKSH-TV (canal 9), une chaîne du canal 13.

Yves rentrera en fonctions le 18 août. Il déménagera dans la capitale de l'Estrie à Sherbrooke.

C'est samedi que doit se dérouler dans le quadrilatère entourant la brasserie Madelon la course annuelle de bécanes.

Le 24 août, un rallye d'auto-familial est organisé par Bert Berthelet et Maurice Labelle. Cette randonnée de 65,2 milles en promet de toutes les couleurs. Pour le conducteur et le navigateur, il en coûte la modique somme de \$4.00 d'inscription. La date limite: le 20 août prochain. Des trophées et plaquettes "Labatt" seront remises aux participants. On peut communiquer avec les organisateurs Berthelet ou Labelle. Au Bar La Causette, on vous EN DONNERA TOUTE LA PROGRAMMATION. Qu'on se le dise pour une bonne journée de plaisir ... Les premiers arrivés seront les premiers servis.

C'est vendredi le souper du "Soleil-Couchant", au Bar La Causette. A cette occasion, le conférencier sera René Bellemare, de l'Association de chasse et pêche de la Mauricie.

BOUCHERIE CLAUDE

LIVRAISON

375-6194

Boeuf haché	lb 1.79	Rib steak	lb 1.85
Faux filet	lb 2.69	Saucisses	3 lb 2.09
		Lard et boeuf	
Steak haché	lb 1.29	Rôti de croupe	lb 1.15
		Ou bas fesse	
Rôti		Steak de lard	lb 1.49
pointe surlonge	lb 1.69		
Rôti de croupe	lb 1.39	T-Bone	lb 1.99

FRUITS LEGUMES

Patates nouvelles	Bananes
Québec, Canada No 1	Chiquita
10 lbs .99	2 lbs .29

SPECIAUX CONGELATEUR

CAT.	Côté	Derrière	Devant
A-1	\$1.03 lb	\$1.32 lb	\$0.77 lb
B-1	\$0.92 lb	\$1.26 lb	\$0.64 lb
D-1	\$0.66 lb	\$0.84 lb	\$0.50 lb

Lard lb \$ 1.00

N.B.: Les prix incluent coupe et emballage

S'IL S'AGIT DE PLOMBERIE, DÉCORATION, CONSTRUCTION

CETTE ANNONCE EST VALABLE JUSQU'À ÉCOULEMENT COMPLET DE LA MARCHANDISE LES ILLUSTRATIONS NE CORRESPONDENT PAS TOUJOURS À L'ITEM

CENTRE DE RÉNOVATION

CENTRE DE RÉNOVATION

CASH'N GARRY

MON PÈRE ACHÈTE TOUT AU CENTRE DE RÉNOVATION



PRIX SUR PLACE CASH & CARRY

Aucune commande téléphonique acceptée

FAITES INSTALLER UNE CLÔTURE AUTOUR DE VOTRE TERRAIN



Laissez aux experts du Centre de Rénovation le soin d'améliorer l'apparence de votre maison, de protéger votre jardin, en l'entourant d'une clôture à mailles chaînes galvanisées ou à revêtement plastique. Les prix sont à la portée de votre bourse.

A PRIX SPÉCIAL

CÈDRE AROMATIQUE



\$9 15 le carton

PLASTIQUE ONDULÉ

26" x 96"

\$2 99 la feuille

TEINTURE BOIS REDWOOD

Teinture opaque

\$4 95 le gal.

ÉVIER INOXYDABLE "Stainless Steel" double



SPÉCIAL \$33 95

VENTILATEUR DE BAIN



Spécial \$9 95

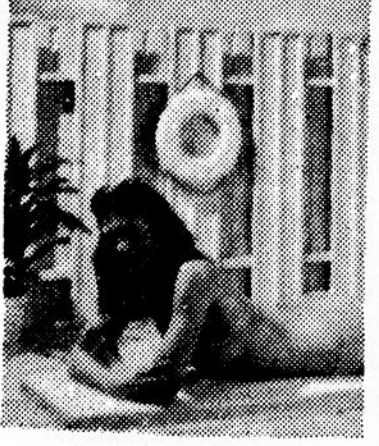
Quantité limitée

SOLDÉ DE TUILES à plancher 9" x 9" A compter de **4¢**

FORMICA plusieurs couleurs **PANNEAU 4' x 8'** A compter de **\$8.95**

TUILES MOSAIQUES 12 x 12 SPÉCIAL 89¢

pi. ca.



CLÔTURE PANNEAUX ACIER "STELCOLOUR" DE SPACEMAKER

45" - 57" - 69 de hauteur **A PRIX SPÉCIAL**

Une clôture toute nouvelle qui assurera votre intimité tout en étant d'un effet très décoratif • Panneaux en acier au fini "Stelcolour" cuit rebelle aux intempéries • Accessoires disponibles • Coiffe fini blanc ou bois rouge • Choix de tout blanc ou bois rouge; vous pouvez alterner les couleurs • Installation facile et rapide sur cadre en bois • Idéale pour jardin, piscine ou patio • En paquet de 10 panneaux de 12 pouces de largeur.

PORTES INTÉRIEURES

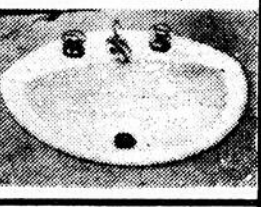
18" **\$6 50** Spécial

24", 28" **\$8 95** Spécial

30"

LAVABO DE VANITÉ

en acier émaillé chantepierre non incluse couleur **SPÉCIAL \$11.95**



DOUCHES "TÉLÉPHONE"

\$4 95 A compter de

BARDEAUX DE CÈDRE NOUVEUX

Idéaux pour la rénovation et décoration à l'extérieur ou à l'intérieur de votre foyer. Donnent cet effet de chaleur québécoise.

\$3.95 le pqt



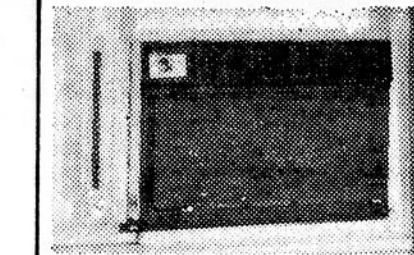
CABANON "BABY BARN"

Un nouveau et unique concept pour l'homme à tout faire, un bâtiment léger fait de contreplaqué avec un fini permanent, résistant à toute condition atmosphérique — pas de peinture ni d'entretien. Le Baby Barn se vend sous forme de trousse avec toutes les instructions nécessaires pour l'assemblage. Dimensions: Appr. 8' x 8' x 8'.

A PRIX SPÉCIAL

Nouveaux modèles APPAREILS DE CLIMATISATION "CHRYSLER"

Pour votre confort



Capacité 5,000 - 6,000

20% de réduction

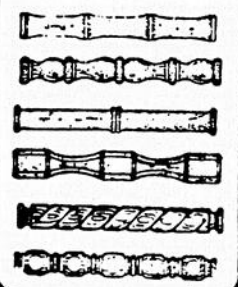
DÉCLIN MASONITE

9" et 12" de largeur à compter de **\$18 95** le paquet

Spindleflex

Les poteaux décoratifs pour diviser une pièce, soutenir des étagères, faire une balustrade. Fini naturel.

CHOIX DE 6 MODELES:



4 MODELES EN SPÉCIAL 20% D'ESCOMPTE

BRICKS DÉCOR



Faciles à poser

\$2 99 à compter de

SPECIAL QUINCAILLERIE POUR ARMOIRES



50% de réduction

COMPTOIRS PRÉMOULÉS

Pour armoires de cuisine ou de salle de bains (légèrement endommagés) A compter de **\$2 50** le pied linéaire



BLOCS DE PATIO

18" x 18", 24" x 24". Naturel, vert, rouge, jaune en stock. A compter de **\$1 19**

PANNEAUX POUR PORTES D'ARMOIRES

	2' x 2'	2' x 3'	2' x 4'
Merisier	2 50	3 75	4 95
Teck	4 50	5 95	7 95
Noyer	4 50	5 95	7 95

A compter de **\$3 29** le panneau

PEINTURE Glidden LATEX INTÉRIEUR

\$6 95 spécial Quantité limitée

PEINTURE LATEX spécial

\$3 79

3 gal. \$11

PORTES DE DOUCHE

A compter de **\$29 95**

ÉVIER en porcelaine avec meuble

À compter de **\$39 95**

PANNEAUX A PLAFOND

Naturel 4' x 4' **\$1 59** le morceau

GRANDE RÉDUCTION sur tous les BAINS - TOILETTES - LAVABOS

ENSEMBLE 3 MCX SALLE DE BAIN BLANC, A PRIX SPÉCIAL



TOILETTES DE COULEURS

\$59 95 A compter de

CASH'N GARRY SOUVENT IMITE JAMAIS ÉGALE

Matériaux de Construction Rénovation Quincaillerie Plomberie

Centre de Rénovation Entr.

Financement sur les lieux Livraison disponible

2201 BELLEFEUILLE TROIS-RIVIÈRES

DIVISION OF EASTERN SOFTWOOD LTD

Lundi, mardi, mercredi Ouvert de 8h30 à m. à 5h30 p.m. Jeudi et vendredi De 8h30 à m. à 9h p.m. Samedi de 8h30 à m. à midi

CENTRE DE RÉNOVATION CENTRE DE RÉNOVATION CENTRE DE RÉNOVATION CENTRE DE RÉNOVATION